

# Vorchdorfer Tipp

AUS DEM MARKT VOLLER LEBEN

ÖSTERREICHISCHE POST AG, RM 94A465501 K, 4655 VORCHDORF. AUFLAGE: 17.200 EXEMPLARE

VORCHDORF, LAAKIRCHEN, ROITHAM, BAD WIMSBACH-N., STEINERKIRCHEN/TRAUN, EBERSTALZELL, PETTENBACH, SCHARNSTEIN, GRÜNAU, ST. KONRAD, GSCHWANDT, KIRCHHAM



**ALOIS Gruber**  
GOLDSCHMIED

Einzigartig...



**amering franz**  
tipp-topp Installationen

Ihr Spezialist für Heizung, Bad und Sanitär!  
[www.amering.at](http://www.amering.at)



**BNP**  
WIRTSCHAFTSTREUHAND

BNP Wirtschaftstreuhand und Steuerberatungs GmbH  
office-vorchdorf@bnp.at, www.bnp.at

Den topaktuellen Steuertipp zum Thema Gewinnfreibetrag finden Sie auf Seite 8!

## „Es wird scho glei dumpa.“

Vorchdorfer Christkindlmarkt am 2. und 3. Dezember mit vielen Highlights.



Foto: Willi Hitzemberger

Traditionelles Kunsthandwerk, Alpacas zum Streicheln, lebendiges Hand- und Kunsthandwerk sowie jede Menge Leckereien, dazwischen immer wieder Programmhilights mit musikalischen und traditionellen Einlagen. Das ist der Vorchdorfer Christkindlmarkt, der jährlich zahlreiche Besucher aus Nah und Fern in die Almtalgemeinde lockt. Die „Viechtwanger Trämboch Teufeln“ mit lokaler Besetzung aus Scharnstein, Pettenbach, Kirchham und Vorchdorf kommen am Samstag 2. Dezember. Zuvor startet der Christkindlmarkt um 14 Uhr mit einer vorweihnachtlichen Lesung mit ORF-Moderator Dr. Franz Gumpenberger, dem Singkreis Wim und der Holzbläsergruppe der Marktmusik in der Pfarrkirche Vorchdorf. Am Sonntag 3. Dezember kommt um 16:30 Uhr der Nikolaus in den Pavillon und beschenkt die kleinen Gäste. Nach kurzer Pause belebt das neue Christkindlmarkt-Komitee wieder das Weihnachts-Kripperl mit den fast lebensgroßen Figuren. Zu sehen gibt es dieses im Durchgang zum Bauernmarkt bis zum Lichtmesstag! Details auf Seite 7.



**BAM. WOHNEN**

**KÜCHENWOCHEN!**  
23. Nov. - 1. Feb.  
[www.bam-wohnen.at](http://www.bam-wohnen.at)

# WAS IST LOS?

IN VORCHDORF UND UMGEBUNG

## VORCHDORF

**freitags Bauernmarkt:** gegenüber Gasthaus Ziegelböck, 14 - 17 Uhr

**Mutterberatung** - jeden 1. und 3. Montag im Monat, 14:30 - 16 Uhr, NMS Vorchdorf

**Stammtisch für pflegende Angehörige** - jeden 2. Dienstag im Monat, Gasthaus Denk, 20 Uhr

## NOVEMBER

**23. „Mit dem Elektroauto nach Afrika“**, Reisebericht d. Gschwandtners Kurt Krautgartner, Eintritt frei, Pfarrsaal, 20 Uhr

**24. - 25. Adventausstellung** bei Blumen Krenmayr, Fr: 8 - 18 Uhr, Sa: 8 - 17 Uhr

**24. Jodelo**, offenes Treffen zum Erforschen der eigenen Stimme (mit Jodel-Anleitung von Ramona Fischer), Otelo, 19 - 21 Uhr

**25. Silberschmuck selber machen** (Anmeldung erforderlich), Otelo, 10 - 13 Uhr

**25. Kulinarischer Vor-Advent**, Bratwurst und Krautwickler nach Siebenbürgerart, Kaffee, Kuchen und Torten, Büchertisch, evangelischer Pfarrsaal, ab 11 Uhr

**25. - 26. Christliche Kalender 2018**, Verkauf, Evang. Gemeindezentrum, Sa: von 11 bis 15 Uhr, So: von 9:30 bis 10 Uhr

**25. Festkonzert**, Marktmusik Vorchdorf, Sporthalle, 20 Uhr, VVK: € 10,-, AK € 12,-, Karten: Trafik Fischer, Vorchdorfer Banken und MusikerInnen

www.marktmusik.com

MARKTMUSIK  
VORCHDORF  
ERLEBEN@INNOVATION

# KONZERT

SPORTHALLE VORCHDORF

Sa 25. Nov. 2017  
20 Uhr

*So gehen die Gang...*

**25. Verkehrstauglich: Balldini gibt Vollgas!**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

**25. - 26. Adventmarkt** der Goldhauben- und Kopftuchgruppe, Adventkränze, Handarbeiten, Kaffee, Kuchen uvm., Pfarrheim, je 9 - 18 Uhr

**26. Tag der Senioren** mit der Vorchdorfer Böhmischen, GH Ziegelböck, 10 Uhr

**28. Offenes 3D Druck Labor**, Otelo, 18 - 20 Uhr

**28. Wer bin ich?** Dem „Ich“ auf der Spur, für Jugendliche, Otelo, 18:30 - 20 Uhr

**29. Literaturkreistreffen**, Roman „Rabenfrauen“ von der deutschen Autorin Anja Junleite, Bibliothek Vorchdorf, 19 Uhr

## DEZEMBER

**01. Blitzgneisser**, offener Treff Elektronikbegeisterter, Otelo, 15:30 - 18 Uhr

**01. Weihnachtlicher Vereinsabend** mit Jahresrückblick, Gasthaus Denk, Naturfreunde, 19 Uhr

**02. Feuerlöcherüberprüfung**, FF Vorchdorf, 8 - 12 Uhr (verschoben von 09.12. auf 02.12.)

**02. Badminton Bundesliga**, UBC Vorchdorf gegen Union Ohlsdorf, Sporthalle, von 15 bis 18 Uhr

## Christkindlmarkt Vorchdorf

Sa 2. Dezember: 14 - 21 Uhr  
So 3. Dezember: 9 - 18 Uhr

Programm auf Seite 7.

**02. - 03. Medien-Weihnachtsbasar** in der Bibliothek, Bücher, DVDs, Hörbücher, Zeitschriften, Spiele, Sa: 13 bis 19 Uhr, So: 9 bis 17 Uhr

**06. Fotoklub**, Volksheim, 19:30 Uhr

**07. Eggenberger Bieradvent**, Brauerei Schloss Eggenberg, von 16 bis 23 Uhr, Details S. 19

**08. - 10. „Tiefe Stille - Weiter Raum“** Schneeschuhwanderungen zu Kraftplätzen im Böhmerwald, KBW, nähere Informationen bei Pilgerbegleiter Robert Kronberger, derneueweg@aon.at, 0664 7385529, Anmeldung bis 01.12.

**10. „Es wird scho glei dumpa“**, Adventwanderung im Haidholz, KBW, besinnliche Texte und stimmungsvolles Bläserquartett, 16:30 - 18 Uhr, Treffpunkt: Evangelische Kirche

**11. Über die Kunst, gute Gespräche zu führen** (Anmeldung erforderlich), Otelo, 19 - 21 Uhr

**12. Offenes 3D Druck Labor**, Otelo, 18 - 20 Uhr

**12. Gemeinderatssitzung öffentlich**, Schloss Hochhaus, 19:30 Uhr

**14. Energie(n) bündel(n)**, offener Treff der Energiegruppe, Otelo, 19:30 Uhr

**15. Virtual Reality Abend**, Eintauchen in virtuelle Welten, Otelo, 18 - 23 Uhr

**17. Winterwanderung** in der Hagenmühle, Naturfreunde, Schwarzmüllerparkplatz, 8 Uhr

AKTUELLES AUS DER  
KATHOLISCHEN

# Parre

VORCHDORF

## NOVEMBER

**26. Christkönigsfest - Tag der Älteren**, Gottesdienste um 8 und 9:30 Uhr mit unseren älteren Gemeindegliedern und der Gemeindevertretung, um 19 Uhr Jugendgottesdienst (die Kath. Jugend lädt herzlich ein)

## DEZEMBER

**02. Adventkranzsegnung**, 16 u. 19 Uhr in Vorchdorf, 15 Uhr in Einsiedling

**Adventsonntage:** je 9:30 Uhr Familienmesse gestaltet vom Kinderliturgiekreis, Liederprobe jeweils um 9 Uhr

**02. - 03. Verkaufsstand der Kath. Jungschar** beim Christkindlmarkt (leckere Früchte-Schoko-Spieße)

**05. Seniorennachmittag**, um 14 Uhr Adventbesinnung im kl. Pfarrsaal

**08. Maria Empfängnis**, Hl. Messen um 8 Uhr und 9:30 Uhr

**10. Pfarrkaffee** Kath. Jungschar, 9 Uhr

**17. Aktion „Sei so frei“** der KMB

**19. Bußfeier in Einsiedling**, 19:30 Uhr Filialkirche

**22. Bußfeier**, 19 Uhr Pfarrkirche

**23. Beichtgelegenheit**, 18 - 20 Uhr

**24. Heiliger Abend**, 8 und 9:30 Uhr Messfeier; 16 Uhr Erwartungsfeier für Kinder, 21:45 Uhr Christmette in Einsiedling, 23 Uhr Christmette in der Pfarrkirche

**17. Weihnachtskonzert** des Jugendorchesters der Marktmusik, Pfarrsaal, 15 Uhr

**17. Friedenslicht-Marathon in Vorchdorf**, Gesunde Gemeinde, Anmeldung: Andrea Pürimayr 0699 1810 2038 oder Josef Helmburger 0660 3838 631, Abfahrt Vorchdorf: 13:15 Uhr, Ankunft Kitzmantelfabrik: ca. 18.15 Uhr, Details S. 12

**17. - 19. Friedenslicht & Punschstand**, Apfelpunsch, Glühwein, Raclettebrot, Pofesen, Rotes Kreuz Vorchdorf, ab 16 Uhr; Friedenslicht ab Di 18 Uhr

**19. Reise durch den Jahreskreis**, Margit Huemer, www.inspiration-natur.at

**19. Wer bin ich?** dem „Ich“ auf der Spur, für Jugendliche, Otelo, 18:30 - 20 Uhr

**21. Füreinander Männerrunde** (Anmeldung: Florian Sedmak 0699/10068276), Otelo, 19 - 21 Uhr

**22. „Kakao, Gesang, Gitarrenklang“** Einstimmung auf Weihnachten, Otelo, 19 Uhr

**29. LAN-Party**, Otelo, ab 17 Uhr, open end

**31. Jahresabschlusswanderung Hongar**, Naturfreunde, Gehzeit: ca. 3 Std., Einkehr während der Tour, Schwarzmüllerparkplatz, 9 Uhr

**25. Christtag**, Geburtsfest Jesu Christi, 8 Uhr Hochamt, 9:30 Uhr Familienmesse, 19 Uhr Abendmesse, Einsiedling: 8:30 Uhr

**26. Fest des Hl. Stephanus**, 8 Uhr und 9:30 Uhr Messfeier, Einsiedling um 8:30 Uhr

**26. Erste Probe für die Dreikönigsaktion** um 10:30 Uhr im Pfarrsaal

**30. Messfeier** um 8:30 Uhr, **Jahresabschlussandacht** um 15:30 Uhr

**31. Fest der Heiligen Familie**, Sonntagsordnung, 23 Uhr: Silvesternacht - Gebet (Anbetungskapelle)

**31. Zweite Probe für die Dreikönigsaktion** um 14 Uhr im Pfarrsaal

## JÄNNER

**01. Neujahrstag**, Hochfest der Gottesmutter, Sonntagsordnung, Einsiedling: 9:30 Uhr

**03. - 04. Sternsingen der Jungschar**

**04. Operettenfahrt** „Der Vogelhändler“ nach Steyr, Anmeldung im Pfarramt

**06. Erscheinung des Herrn**, Sonntagsordnung; Einsiedling: 8:30 Uhr; Dreikönigsmesse der Kath. Jungschar, Pfarrkirche, 9:30 Uhr

**09. Seniorennachmittag**, 14 Uhr im kl. Pfarrsaal - mit dem Ebenseer Dreigesang

**19. Ökumenischer Gebetsabend**, 19 Uhr in der evang. Heilandskirche

**21. Pfarrkaffee** der Kath. Jungschar, Pfarrheim, 9 Uhr

## FEBRUAR

**03. Jugendball**, Kath. Jugend, Hoftaverne Ziegelböck, 20 Uhr

## JÄNNER

**03. Fotoklub**, Volksheim, 19:30 Uhr

**03. - 06. Marktmeisterschaft** im Eisstockschießen, Infos: www.askoe-vorchdorf.com

**05. Glöcklerlauf**, Zentrum, 18 Uhr

**06. Badminton Bundesliga**, UBC Vorchdorf : BC Alkoven, 15 - 18 Uhr, Sporthalle

**06. Neujahrskonzert** mit dem Hausruck Kammerorchester, Wirtschaftsband, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

**11. Energie(n) bündel(n)**, offener Treff der Energiegruppe, Otelo, 19:30 Uhr

**12. - 13. 3D-Druck-Wochenende**, Design, Konstruktion, Prototyping und Nachbearbeitung von 3D Objekten, Otelo, Fr: ab 15 Uhr

**13. Minikurs Delfin Kindertraining**, leichter Lernen durch Entspannung für 5,5 bis 9,5 Jährige, Otelo, 9 - 10:15 Uhr

**13. Kameradschaftsbundball** mit dem Salzkammergut-Trio, GH Ziegelböck, 20 Uhr

**13. - 14. Badminton OÖ Landesmeisterschaft**

**16. Lesung Schreibwerkstatt** „Die Schreibfedern“, Bücherei, 19 Uhr

**18. Füreinander Männerrunde** (Florian Sedmak 0699 10068276), Otelo, 19 - 21 Uhr

**Fortsetzung Vorchdorf**

- 18. Kabarettabend mit Isabella Woldrich**  
„Hormongesteuert - Abenteuerreise in den Geschlechterdschungel“, Kitzmantelfabrik, 19:30 Uhr, Karten: oeticket.com, VVK: € 25,-, AK € 27,-
- 19. Blitzgneisser**, offener Treff Elektronikbegeisterter, Otelo, 15:30 - 18 Uhr
- 20. Repair-Cafe**, Otelo, 15 - 18 Uhr
- 22. ausDRUCK - DRUCKraus**, entspanntes Zeichnen nach Feierabend, Otelo, 19 - 21 Uhr
- 23. Offenes 3D Druck Labor**, Otelo, 18 - 20 Uhr
- 26. KBW - Heiteres in Wort und Klang**, Gereimtes von Anneliese Schmidler und Musikalisches von der Gruppe „Together“ um 19:30 Uhr im Pfarrsaal
- 27. Musikball des MV Siebenbürger**, Hof-taverne Ziegelböck, 20 Uhr
- 31. Lightpainting**, Malen mit Licht, Otelo, 19 Uhr

**FEBRUAR**

- 03. Rosenball**, Vorchdorfer Sozialfonds, Kitzmantelfabrik, 19 Uhr, VVK € 14,-, AK € 16,-, Karten Trafik Fischer
- 03. Jugendball**, Kath. Jugend, Hof-taverne Ziegelböck, 20 Uhr
- 16. Premiere Theatergruppe Vorchdorf**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

**ST. KONRAD**

**NOVEMBER**

- 30. Adventkranzbinden**, Pfarrheim, 19 Uhr

**DEZEMBER**

- 02. Nikolausturnen** mit anschl. Punschstand
- 03. Adventmarkt und Bratwürstl-Sonntag**, Pfarrheim
- 07. Punschstand**, Cafe Mayr
- 14. Besinnliche Adventstunde** im Pfarrheim, Bäuerinnen
- 14. Reise-Filmvortrag "Transafrika"**, Pfarrheim, 19 Uhr
- 16. Punschstand beim Musikheim**, Ortsmusik

**28.11. 19 Uhr: „Nüssiges Licht“**  
der Cranio Sacrale Lebensatem

**1.12. 19 Uhr: Frauenheilkreis**  
„Unsere Mitte - unsere Kraft“

**28.12. 18 Uhr: I Ging-**  
Das Spiel der Leichtigkeit

**Offene Tür: jeden Mi 9 - 11 Uhr**

**kinesioART**  
**RAUM für Entfaltung**  
**Sonja Dollhofer**

**Ontologische Kinesiologie**  
**Cranio Sacrale Körperarbeit**

Lambacherstraße 1 • 4655 Vorchdorf  
0699/11 20 45 30 • www.kinesioART.at

**BAD WIMSBACH-N.**

**NOVEMBER**

- 25. Hofball**, Schlossmeierhof, Landjugend, 20 Uhr, VVK: LJ-Mitglieder und bei den OÖ Raiffeisenbanken

**DEZEMBER**

- 01. - 02. Adventmarkt** in der Werkstätte, Diakoniewerk
- 02. Herbstkonzert** Trachtenmusikkapelle, Konzertsaal der VS, 19:30 Uhr
- 05. Nikolo am Marktplatz**, 18 Uhr
- 07. - 08. Christkindmarkt**, 7.12.: 18 bis 23 Uhr, 8.12.: 13:30 - 18 Uhr; 16 Uhr Perchtenlauf mit dem Tauruspass aus Altmünster
- 09. - 10. Aktion „Sei so Frei“**, Kath. Männerbewegung
- 10. Adventkonzert** im Brucknerhaus, Seniorenbund
- 27. - 29. Kinderschikurs**, Schiklub

**JÄNNER**

- 06. Winterwandertag**, Schiklub, 12:30 Uhr
- 12. Maskenball**, SKW 1933, Pfarrheim
- 20. Schneeschuhwanderung**, Kath. Bildungswerk

Änderungen vorbehalten!

**APOTHEKENDIENST**  
**VORCHDORF/LAAKIRCHEN**

<b>NOVEMBER</b>	<b>Forts. DEZ.</b>
23. A1	28. Helios
24.-26. Helios	29.-31. Almtal
27. Almtal	
28. Traun	<b>JÄNNER</b>
29. A1	01. Traun
30. Helios	02. A1
	03. Helios
<b>DEZEMBER</b>	04. Almtal
01.-03. Almtal	05.-07. Traun
04. Traun	08. A1
05. A1	09. Helios
06. Helios	10. Almtal
07. Almtal	11. Traun
08.-10. Traun	12.-14. A1
11. A1	15. Helios
12. Helios	16. Almtal
13. Almtal	17. Traun
14. Traun	18. A1
15.-17. A1	19.-21. Helios
18. Helios	22. Almtal
19. Almtal	23. Traun
20. Traun	24. A1
21. A1	25. Helios
22.-24. Helios	26.-28. Almtal
25. Almtal	29. Traun
26. Traun	30. A1
27. A1	31. Helios

A1 Apotheke	07614/71795
Almtal-Apotheke	07614/6355
Helios Apotheke	07613/44999
Traun Apotheke	07613/2242

**ZAHNÄRZTLICHER**  
**NOTDIENST**

**www.zahnaerztekammer.at**  
Feiertage, Sa und So 9 - 12 Uhr

**NOTDIENSTZENTRUM, UKH Linz**  
Garnisonstr. 7, Tel: 0732/785877  
täglich von 20 bis 24 Uhr und  
Sa, So und FT von 8 bis 14 Uhr.

**ZAHNÄRZTE VORCHDORF**  
DDR. Wolfgang Krenmayr, 07614/6445  
Dr. Mary Klinkert, 07614/51377

**ÄRZTEDIENST**  
**VORCHDORF**

<b>NOVEMBER</b>	
23. Dr. R. Westreicher	
24. Dr. G. Gruber	
25.-26. HÄND Tel.Nr. 141	
27. Dr. Ozlberger	
28. Dr. G. Gruber	
29. Dr. Hohn	
30. Dr. R. Westreicher	
<b>DEZEMBER</b>	
01. Dr. R. Westreicher	
02.-03. HÄND Tel.Nr. 141	
04. Dr. Ozlberger	
05. Dr. G. Gruber	
06. Dr. Hohn	
07. Dr. R. Westreicher	
08.-10. HÄND Tel.Nr. 141	
11. Dr. Ozlberger	
12. Dr. G. Gruber	
13. Dr. Hohn	
14. Dr. R. Westreicher	
15. Dr. Hohn	
16.-17. HÄND Tel.Nr. 141	
18. Dr. Ozlberger	
19. Dr. G. Gruber	
20. Dr. Hohn	
21. Dr. R. Westreicher	
22. Dr. Ozlberger	
23.-26. HÄND Tel.Nr. 141	
27. Dr. Hohn	
28. Dr. Ozlberger	
29. Dr. Hohn	
30.-31. HÄND Tel.Nr. 141	

Alle Ärztendienste sowie die weiteren Dienste für Jänner finden Sie unter [www.vorchdorfonline.at/termine](http://www.vorchdorfonline.at/termine).

Dr. Gerhard Gruber	07614/6394
Dr. Claudia Westreicher	07614/6225
Dr. Richard Westreicher	07614/6225
Dr. Christoph Hohn	07614/8274
Dr. Burghard Ozlberger	07619/2014
Dr. Theresa Gruber	07614/52129

**Änderungen vorbehalten. Unter der Nummer 141 vermittelt die Rettung den Kontakt mit dem zuständigen, diensthabenden Arzt.**

**ALTSTOFFSAMMELZENTRUM VORCHDORF**

Gewerbepark Feldham, Josef Haas Straße 4, 4655 Vorchdorf

Mo u. Mi: 14:00 bis 18:00 Uhr, Fr: 8:00 bis 18:00 Uhr, Sa: 8:00 bis 12:00 Uhr



**10. VORCHDORFER**  
**NEUJAHR**  
**KONZERT**

**SA 6. JÄNNER 2018**  
**20 UHR - KITZMANTELFABRIK**  
MIT DEM HAUSRUCK-KAMMERORCHESTER

VVK Ö-TICKET: SAAL € 19,-  
GALERIE € 17,-. IN ALLEN  
RAIFFEISENBANKEN OÖ,  
TRAFIK FISCHER

**EINTRITTSKARTE ALS GESCHENKSIDEE !**

**PLATZKARTEN VORVERKAUF:**  
**23. NOV. BIS 5. JÄN.**

Die Werbering-Medien mit der besten Reichweite in der Region!

**vor**<sup>®</sup>  
chdorfer Tipp

**VORCHDORF** ))  
ONLINE

**Redaktion / Anzeigenannahme:**

Mag. Gerhard Radner, vorchdorfmedia e.U.  
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18  
E-Mail: [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at)  
Tel: **0699 1505 8857**

**Erscheinungstermine 2018:**

01. Feb., 22. Mär., 19. Apr., 17. Mai, 28. Jun.,  
26. Jul., 13. Sep., 18. Okt. u. 22. Nov.  
Anzeigenschluss Feb.: 16. Jän.

**Anzeigenformate:**

[www.vorchdorfonline.at/preise](http://www.vorchdorfonline.at/preise)

## LAAKIRCHEN

### NOVEMBER

- 23. Literatur am Donnerstag** „drundda und drüwa“ mit „neue Mundart“ und Musik von „stelzhamma“, ALFA, 19:30 Uhr, Karten: Stadtgemeinde, Bücherei Steyermühl, Papiermachermuseum oder oeticket.com
- 25. Adventdorf im Seniorenheim**, 10 bis 16 Uhr
- 25. Musikantenstammtisch**, Landgasthaus Sonntagbauer, 19 Uhr
- 26. Pfarrkaffee** mit Adventkranzverkauf, Pfarrheim, 9:30 - 13 Uhr
- 29. Infoabend Diplomlehrgang Lebens- und Sozialberatung**, Bildungshaus Villa Rosental, 19 Uhr, 07613 45000
- 30. Lehrerkonzert** für einen guten Zweck, LMS, 19 Uhr

### DEZEMBER

- 03. Kirchenkonzert** der Stadtkapelle Laakirchen, Pfarrkirche, 18 Uhr
- 04. Infoabend Praxislehrgang Aufstellungsleiter**, Bildungshaus Villa Rosental, 19 Uhr, 07613 45000
- 05. 22nd Guinness Irish Christmas Festival**, mit Connla und Alan Kelley, ALFA, 20 Uhr, Karten: oeticket.com, Stadtgemeinde
- 06. Wochentagswanderung** mit Heide, Alpenverein, Heide Wellmann 07613 3674
- 07. Kasberg Vollmondtour**, Alpenverein, Philipp Freund 0650 5712 379
- 10. Adventsingen** Gemischter Chor Steyermühl, St. Josefs Kirche Steyermühl, 17 Uhr
- 16. - 17. Laakirchner Stadtadvent**, Kunsthandwerk\*Brauchtum\*Volkskultur, im und rund um das Rathaus, LMS; Sa: ab 14 Uhr, So: ab 9 Uhr, Eintritt frei, Infos: www.laakirchen.at/stadtadvent
- 17. Laakirchner Weihnacht** - Adventsingen der Singgemeinschaft, Pfarrkirche, 17 Uhr
- 17. Neuschneesuche** auf dem Feuerkogel - Höllkogel, Alpenverein, Philipp Freund 0650/5712 379
- 20. Leichte Aufwärm Schitour**, Alpenverein, Hans Niederhauser 0664 7345 0748
- 26. Schitour Rossfeld 1537m**, Alpenverein, Josef Huemer 0699 1150 2555

- 28. Schitechniktag** - Vorbereitung für Geländekurs, Alpenverein, Horst Seyr 0699 1084 2758
- 28. Kripperloas Hagenmühle**, Alpenverein, Henriette Schwarz 0650 5066 120
- 30. Jahresabschlusswanderung**, Alpenverein, Robert Kronberger 0664 7385 5529
- 31. Silvestertour Traunstein**, Alpenverein, 0676 8383 4218
- 31. Silvesterkonzert** mit dem Kurorchster Bad Hall, LMS Laakirchen, 19:30 Uhr, Karten über Stadtgemeinde

### JÄNNER

- 03. Vollmond Schitour Zwölferhorn**, Alpenverein, Josef Huemer, 0699 1150 2555
- 04. Kasberg Vollmondtour**, Alpenverein, Philipp Freund, 0650 5712 379
- 07. Schitour Sigistalhöhe** ab Baumschlagerei, Alpenverein, Klaus Leiss 0699 1063 1327
- 10. Wochentagswanderung** mit Heide, Alpenverein, Heide Wellmann 07613 3674
- 10. Schitour Kreuzbauernkogel**, Alpenverein, Hans Niederhauser 0664 7345 0748
- 11. Schneeschuhtour Buchberg**, Alpenverein, Henriette Schwarz 0650 5066 120
- 12. - 14. Schitourenkurs**, Alpenverein
- 18. Ausstellungseröffnung** RATHaus - ART-haus, Tina Plasser - Acrylbilder „s' Leben“, Neues Rathaus, 3. Stock, 19 Uhr
- 18. Bergsteigertreff**, Alpenverein, GH Sonntagbauer, 19 Uhr
- 20. Schitour Tabor**, Alpenverein, Horst Seyr 0699 1084 2758
- 22. - 25. Schitour entage Brennerberge**, Alpenverein, Hans Niederhauser 0664 7345 0748
- 26. Kabarett** mit Verena Scheitz „iss was Gscheitz“, ALFA, 20 Uhr, Karten bei oeticket.com, Stadtgemeinde
- 27. Schitour Untersberg**, Alpenverein, Josef Humer 0699 1150 2555
- 28. Wintervergnügen** für die ganze Familie, Alpenverein, Hans Niederhauser 0664 7345 0748
- 30. Filmbend im Schloss Lindach** „Florence Foster Jenkins“, 19:30 Uhr
- 31. Mondscheintour** auf die Katrin, Alpenverein, Heidi Gigleitner 0680 2175 084

## PETTENBACH

### NOVEMBER

- 24. Heitere Betrachtungen von ernsten Angelegenheiten**, GH Knappenbauerwirt, 19 Uhr
- 24. - 26. Advent-Einstimmen** - 20 Betriebe laden ein, Ortszentrum
- 25. Kino „Die Beste aller Welten“**, Musikschule Pettenbach, 20:15 Uhr

### DEZEMBER

- 01. Kultur-Punsch-Schmiede**, Schmiede Eisenhofer, weitere Termine: 08.12. und 16.12.
- 01. Adventmarkt der Lebenshilfe OÖ**, Werkstätte Pettenbach: handgefertigte Produkte, Musikvorführungen, zahlreiche Köstlichkeiten uvm., 9 bis 16 Uhr
- 08. Pettenbacher Christkindlmarkt**, Ortszentrum, 9 - 18 Uhr
- 09. - 10. Musikkonzert**, Turnsaal der VS u. NMS Pettenbach, je 17 Uhr
- 10. Advent-Kinder-Lesung**, Bücherei, 14 bis 16 Uhr
- 12. - 13. Weihnachtsgala**, Turnsaal der VS u. NMS Pettenbach, je 19 Uhr
- 16. Bauernmarkt**, Marktgemeindeamt, von 8:30 bis 11 Uhr
- 16. Hoamroas** - Musikalisch-Besinnliches zum Advent, Wallfahrtskirche Heiligenleithen, 19 Uhr
- 18. Weihnachtliches Musizieren**, Musikschule, 18:30 Uhr
- 31. Silvester-Punsch-Schmiede**, Schmiede Eisenhofer

### JÄNNER

- 25. Kirtag Pauli Bekehrung**, Kirchenplatz

## GRÜNAU IM ALMTAL

### NOVEMBER

- 25. „Leise rieselt der Schmah“** - Eine literarisch musikalische Gedichte-Verkostung mit Joschi Anzinger und „D'Mühlviertler Okarinamusik“, Pfarsaal, 20 Uhr

### DEZEMBER

- 01. Notarsprechtag**, Mag. Enzmann, Gemeinde, 9:30 - 11:30 Uhr
- 02. - 03. Adventmarkt im Tierpark**, Wildpark Grünau, Original Almtaler Standmarkt, regionale Köstlichkeiten, musikalische Umrahmung, Sa: 12 bis 19 Uhr, So: 10 bis 17 Uhr (Bratwürstelsonntag), Eintritt freiwillige Spenden zugunsten der neuen Bärenanlage
- 08. Musikantenstammtisch**, GH Enzenbachmühle, 19 Uhr
- 15. Notarsprechtag**, Dr. Weinberger, Gemeinde, 9:30 - 11:30 Uhr
- 17. Weihnachtskonzert** des Musikverein Grünau, Pfarrkirche, 17 Uhr
- 29. Notarsprechtag**, Dr. Loidl, Gemeinde, 9:30 - 11:30 Uhr

## SCHARNSTEIN

### NOVEMBER

- 24. Advent-Cafe**, genießen sie Kekse, Punsch, Mehlspeisen und andere Köstlichkeiten oder erwerben sie selbstgefertigte Geschenke, Adventkränze, Türkränze, Zöpfe und Handwerkskunst; Vorbestellung Tel. 07615/7251; Bezirksseniorenheim Scharnstein, 14 - 18 Uhr
- 25. Steirerabend in der Bücherei**, Lesung mit Claudia Rossbacher, Sitzungssaal Gemeindeamt, 19:30 Uhr
- 27. - 28. Cranio-Sakral-Balance** mit Veronika Santer, Pfarrheim, je 9 - 20 Uhr
- 28. Firmung 2018 - Informationsveranstaltung**, Kaplanstock Viechtwang, 18 - 19:30 Uhr

### DEZEMBER

- 02. Bauernmarkt**, Kirchenplatz, 9 - 11:30 Uhr
- 02. Adventkranzweihe** mit dem Vocalensemble Kablūs - die Kaktusblüten, Pfarrkirche Viechtwang, 15 Uhr; Adventkranzweihe, Pfarre Scharnstein, 17 Uhr
- 03. „Swingin'Christmas“**, Kirchenkonzert der RAT Big Band, Scharnstein, 18 Uhr
- 04. Sozialberatung**, Marktgemeindeamt, 10:30 - 11:30 Uhr
- 06. Notarsprechtag**, Marktgemeindeamt, 9:30 - 11:30 Uhr, weiterer Termin: 20.12.
- 07. Trauertreff** - Monatliche Treffen für Trauernde, Pfarrheim, 14:30 - 16:30 Uhr
- 08. 5. Almtaler Krampuspektakel**, Ortskern, 17:30 Uhr
- 10. Schneeschuhwandern**, Naturfreunde, ganztägig
- 12. Stammtisch pflegender Angehöriger**, GH Taverne Thann, 19:30 Uhr
- 16. - 17. Christkindlmarkt Viechtwang**, Kirchenplatz, Kaplanstock, Volksschule, Sa: 14 - 19 Uhr, So: 9:30 - 18 Uhr
- 17. Adventkonzert** Vocalensemble KABLŪS, „...um s'Christkindl zan suach'n...“, mit Bläserquintett des MV Pettenbach, Sprecher Josef Auinger, Pfarrkirche Viechtwang, Eintritt: freiwillige Spenden, um 16 Uhr
- 17. LVS-Training**, Lawinenverschüttetensuchgerät, Naturfreunde, Kasberg, ganztägig
- 20. Gottesdienst: Weihnachten ohne dich**, Pfarrkirche Viechtwang
- 23. Langlaufkurse** ab 23.12. jeden Samstag
- 24. Kindermette** um 16 Uhr, **Christmette** um 22 Uhr, Pfarrkirche Scharnstein
- 26. Stefani-Ball**, LJ, NMS, 20 Uhr
- 29. Kinderlanglaufnachmittag**, Naturfreunde, ganztägig

### JÄNNER

- 05. Glöcklerlauf**, Naturfreunde
- 11. Workshop Sterbebegleitung** - Grundlagen, Pfarrheim, 9 - 12 Uhr
- 17. Kreativ-Ideen-Werkstatt**, Kaplanstock Viechtwang, 19 Uhr
- 27. Scharnstein „Bras“**, LMS, 18 Uhr

**ADVENT IM WILDPARK**

SAMSTAG, 02.12.2017 10:00 BIS 19:00 UHR

SONNTAG, 03.12.2017 10:00 BIS 17:00 UHR

CUMBERLAND WILDPARK GRÜNAU

EINTRITT: FREIWILLIGE SPENDEN ZUGUNSTEN DER NEUEN BÄRENANLAGE!

PROGRAMM:

- Original Almtaler Standmarkt
- Regionale Köstlichkeiten
- Musikalische Umrahmung

WWW.WILDPARKGRUNAU.AT

## EBERSTALZELL

## NOVEMBER

26. **Volleyball Heimspiel**, Herren 1. Landesliga, NMS, 13 Uhr

## DEZEMBER

02. **Papa-Kind-Frühstück**, Spielgruppenraum (AH), 8:30 Uhr

Eberstälzeller  
Nikolausmarkt

Mehrmaliger Besuch  
des Nikolaus  
Eintritt frei

Sa 2. Dez. von 13 bis 19 Uhr  
So 3. Dez. von 10 bis 17 Uhr  
Volksschule und NMS Eberstälzell

Sa 14:30 Uhr im Turnsaal "Der Pullover",  
aufgeführt von den Schülern der VS

\*hochwertiges Kunsthandwerk\*Bläser-  
gruppe\*Krippenausstellung\*Bastel-  
ecke\*Kerzenziehen\*warmes Mittag-  
essen\*schöne u. liebevolle Atmosphäre\*

04. **Singabend**, Singgemeinschaft 1990,  
Pfarrsaal, 19:30 Uhr

08. **Perchtenlauf** mit Nikolaus und Punsch-  
stand, ab 17:30 Uhr

08. **Adventkonzert**, Ulrichschor mit Grup-  
pen aus dem Musikverein, Stubenmusi  
„Buslinie 102“, Heiteres und Besinnliches  
von Anneliese Schmidler u. Petra Huemer,  
Pfarrkirche, 19 Uhr, Eintritt: freiwillige  
Spenden

10. **Kinderkirche**, Beginn in der Kirche, 9 Uhr

10. **Pfarrcafé**, Pfarrsaal vor und nach der Hl.  
Messe

10. **Volleyball Heimspiel** - Mixed Gruppe A,  
NMS, 12 Uhr

11. **Adventfeier**, KFB, Pfarrsaal, 19:30 Uhr

14. **Adventfeier**, Seniorenbund, GH Buch-  
ecker, 12 Uhr

17. 8. Eberstälzeller **Friedenslicht-Mara-  
thon**, Union

18. **Mutterberatung**, Altenheim, 16 - 16:30 Uhr

## JÄNNER

13. **Papa-Kind-Frühstück**, Spielgruppen-  
raum (AH), 8:30 Uhr

14. **Kinderkirche**, Beginn in der Kirche, 9 Uhr

15. **Mutterberatung**, Altenheim, 16 - 16:30 Uhr

22. **Blutspendeaktion**, Altenheim (EG),  
15:30 - 20:30 Uhr

## KIRCHHAM

## NOVEMBER

25. - 26. **Adventmarkt im Heimathaus**,  
Prangerschützen, Stegbinderhaus, Sa: ab  
14 Uhr, So: 10 - 18 Uhr

25. **Nachbarschaftsabend**, ÖVP, Mehr-  
zweckhalle, 19:30 Uhr

25. **Musikantenstammtisch**, GH Sonntag-  
bauer, 19 Uhr

27. **Tanzen ab der Lebensmitte**, GH Pöll,  
14:30 - 16 Uhr, weitere Termine: 04.12.  
und 11.12.

28. - 30. **Adventkranzverkauf**, Volksschule,  
je 9 bis 17 Uhr

## DEZEMBER

02. **Punschstand Prangerschützen**, Feu-  
erwehrhaus Feichtenberg, ab 18:30 Uhr,  
weiterer Termin: 09.12.

04. **Adventabend der Bäuerinnen**, Pfarr-  
heim, 20 Uhr

07. **Konzert in der Kirche**, Musikverein,  
19:30 Uhr

08. **Eröffnung Krippendorf Hagenmühle**,  
ZIB Hagenmühle

08. **Punschstand Landjugend**, Gemein-  
devorplatz, ab 18 Uhr

12. **Stammtisch pflegender Angehöriger**,  
GH Denk, 20 Uhr

17. **Weihnachten im Zwergenwald**, Fam.  
Freundl. Gemeinde, 16 Uhr

18. „**Weihnachtszauber im Hof**“, GH Pöll

31. **Neujahrsanschießen** in den Ortschaften  
Danzlau und Kampesberg, Trachten-  
verein, ganztägig

31. **Neujahrsanschießen** am Rathausplatz  
Gmunden, 12 Uhr

## STEINERKIRCHEN/TR.

## NOVEMBER

23. **Blutspendeaktion**, Schulanlage, 16 bis  
20 Uhr

24. **NMS - Tag der offenen Tür**, 8 - 12 Uhr

24. **Oma & Opa Fest**, Mehrzwecksaal, 16 bis  
18:30 Uhr

24. „**Schlafen, aber wie?**“ Vortrag, KBW,  
Gemeindezentrum Fischlham, 19:30 bis  
21 Uhr

29. **Tagesausflug** nach Steyr und Christkindl,  
Seniorenbund

## DEZEMBER

01. - 02. **Punschstand**, FC Union Fußball,  
Punschstadl

02. **Adventkranzweihe**, 17 Uhr

03. **Einstimmung auf den Advent**, Pfarr-  
saal, 19 - 21 Uhr

05. **LMS-Jubiläumskonzert** „Con Musi-  
ca 4.0“, Stargast: Franz Welser-Möst,  
Stadttheater Greif Wels, 20 Uhr

05. **Nikolausaktion**, KMB und ÖAAB

08. - 10. **Trainingslager**, Bad Hofgastein,  
Skiverein

10. **Landjugend** - Aktion 80

13. **LMS-Adventkonzert** „Musikalisch - Be-  
sinnlich“, Mehrzwecksaal, 18:30 Uhr

14. **Adventfeier** mit gemeinsamen Mittag-  
essen und vorweihnachtlicher Feierstun-  
de mit besinnlichen Texten und Liedern,  
Seniorenbund, Pfarrsaal, 12 Uhr

14. **Bergsteigerstammtisch**, d'Sunn'Leitn,  
20 Uhr

21. **Adventaufführung**, Elternverein

27. - 30. **Kinderskikurs**, Kasberg, Skiverein

30. **Sportschießen** - Vereinsmeisterschaft,  
16 - 20 Uhr

## JÄNNER

02. - 05. **Dreikönigsaktion**, Jungschar

06. **Skiverein-Bezirksmeisterschaften**  
RTL, Höss, 10 Uhr

06. **Stockschützen-Ortsmeisterschaft Eis**,  
Wesppteich

07. **Kids-Day Funkfreunde**, Jugendraum  
Between, 13 Uhr

11. **Bergsteigerstammtisch**, d'Sunn'Leitn,  
20 Uhr

13. **Fire & Ice**, FF Reuharting

14. **Raikacup RTL**, Höss, Skiverein, 10 Uhr

14. **Kaffeestüberl** des Seniorenbundes,  
Pfarrsaal, im Anschluss an die Hl. Messe

20. **Jungschar-Fasching**, Pfarrsaal

25. - 27. **Malwerkstatt - Malen in Acryl** mit  
Brigitte Lehner, Pfarrsaal

26. **Imkerverein** - Jahreshauptversammlung  
mit Vortrag von Imkermeister Lummersdor-  
fer, Gemeindezentrum Fischlham, 19 Uhr

27. **Apres Ski Party**, Skiverein, Bauhof, ab  
20:30 Uhr

27. - 28. **Nachwuchsturnier**, FC Union Fuß-  
ball, Mehrzwecksaal

30. **Union Skiausfahrt für alle**

## FEBRUAR

01. - 03. **Malwerkstatt**, Malen mit Acryl mit  
Brigitte Lehner, Pfarrsaal

## GSCHWANDT

## NOVEMBER

26. **Aufnahme Ministranten- und Jung-  
schar Kinder**, 9:30 Uhr

## DEZEMBER

01. - 02. **Weihnachtsmarkt**, Vorplatz und  
VA-Halle der VS, je ab 15 Uhr

04. - 06. **Nikolausaktion**, Pfarre

06. **Adventstimmung**, Sängerrunde, GH  
Engelhof, 18 Uhr

10. **Advent im Schloss Ort**, SRG-Kapelle, 14  
und 16 Uhr

13. **Vortrag Dr. Markus Stöcher** "Hilfe zur  
Selbsthilfe", VS, 19 Uhr

16. **Advent im Hof**, Sängerrunde & Heimat-  
und Kulturverein, GH Baumgarten, 16 Uhr

22. **Musikalischer Punschstand**, Musikver-  
ein, 16 Uhr

30. **Sternsingeraktion**, ab 8:30 Uhr

## JÄNNER

04. **Sternsingeraktion**, ab 8:30 Uhr

12. **Bezirksbauernball**, VA-Halle, 20 Uhr

19. **Kfb Kripperlroas** zu Fam. Wolfsgruber,  
18:30 Uhr

21. **Pfarrfrühshoppen**: Am Bach, Leiten-  
bauernweg, Steig

28. **Kinder-Wortgottesfeier**, Kinderseg-  
nung, 9:30 Uhr, anschl. Jause im Kiga

28. **Männertag der KMB**, mit Dir. Dr. Wil-  
helm Achleitner, 10:30 Uhr

## ROITHAM

## NOVEMBER

25. **Weihnachtsgeschenke basteln**, Öff-  
entl. Bücherei, 14 - 16 Uhr

25. **Herbstkonzert Musikverein Roitham**,  
GH Forstinger, 19:30 Uhr

27. - 28. **Adventkranzbinden und Verkauf**  
im Pfarrheim, ab 8 Uhr

29. **Verkauf Adventkränze**, 8 - 13 Uhr

30. **Theaterfahrt** zum Musiktheater „Rigo-  
letto“, Szenario (nur mit Anmeldung bei  
Harald Schmidberger)

## DEZEMBER

01. **Bauernmarkt**, ehem. ASI, 15 - 18 Uhr

01. **Ü30 Party mit DJ Gerry**, GH Forstinger/  
Stadl, ab 20 Uhr

02. **Adventkranzweihe** (Jungschar), Pfarr-  
kirche, 16 Uhr

03. **Musikalischer Adventbeginn**, Musik-  
verein, 16 Uhr

04. - 05. **Nikolausaktion**

09. **Perchtenlauf**

10. **Christkindlmarkt** mit Nikolausaktion

15. **Glühweinstand des Musikvereins**,  
Forstinger Stadl, je ab 17:30 Uhr, weitere  
Termine: 16., 22. u. 23.

17. **Adventwanderung** gemeinsam mit  
dem KBW Desselbrunn, Treffpunkt: Pfarr-  
kirche Roitham, 17 Uhr

23. **Vorweihnachtsabend** im Rohinger Tal,  
Musikverein, 19 Uhr

## JÄNNER

02. - 03. **Sternsingeraktion** der Jungschar

06. **Ü30 Party mit DJ Gerry**, Forstinger  
Stadl, ab 20 Uhr

14. **Eröffnungsfeier und Einweihung** des  
neuen Jakobizentrums

28. **Taufeltern Gottesdienst und Kinder-  
segnung**, Pfarrkirche, 8:30 Uhr

# Vorchdorfer Fußballlegende feierte 85. Geburtstag

## Gemeindevertreter gratulierten Ehrenringträger Josef Stieglbauer

Der Vorchdorfer Ehrenringträger Josef Stieglbauer feierte am Nationalfeiertag seinen 85iger. Josef Stieglbauer ist unter den Fußballern so etwas wie eine lebende Legende. Immer noch ist er Teil seiner eigenen Mannschaft des AC Stieglbauer. Der Fußballfan hat nicht nur eine eigene Mannschaft, sondern seit nunmehr 45 Jahren auch einen eigenen Fußballplatz.

Mit seiner Kondition verblüfft er immer wieder deutlich jüngere Spieler, so auch zuletzt bei einem Freundschaftsspiel in Kärnten, das von der Stieglbauer-Elf natürlich gewonnen wurde.

Der Jubilar stammt ursprünglich aus dem Innviertel und siedelte sich in den 1950er Jahren in Vorchdorf an. Weit über Vorchdorfs Grenzen hinaus genießt er aufgrund seiner früheren be-



Foto: Marktgemeinde

**Bgm. DI Gunter Schimpl, GR Johann Haslinger, Pfarrer P. Ernst und Vbgm. Johann Mitterlehner gratulierten Josef Stieglbauer.**

ruflichen Tätigkeit als Bauleiter große Bekanntheit und Anerkennung. In Vorchdorf engagierte sich der rüstige Rentner in der Gemeindevertretung, war Gemeindevorstand sowie Bau- und Straßenausschussobmann.

Jahrzehntelang führte Sepp den Vorchdorfer Siedlerverein, so wird er in Vorchdorf auch für seinen grünen Daumen sehr geschätzt.

Anlässlich seines Geburtstages

stellte sich eine prominente Gratulantenrunde mit Bürgermeister DI Gunter Schimpl, Vbgm. Johann Mitterlehner, GR Johann Haslinger und Pfarrer P. Ernst Bamminger zu einer kleinen Feier in seinem Wintergarten ein.

**stuco**  
Sicherheitsschuh-Hersteller seit 1898

Shop Öffnungszeiten:  
Mo - Do: 08:00 - 12:00 13:00 - 17:00  
Fr: 08:00 - 13:30

**Hiking  
Color up your Job**

Sicherheit gibt es  
jetzt auch in Farbe

Stuco GmbH  
Lambacher Straße 41a  
A - 4655 Vorchdorf

Tel.: +43(0)7614 5353 0  
Fax: +43(0)7614 5353 15  
Mail: infoaustria@stuco.com



**Besuchen Sie uns im Shop vor Ort, oder online auf [www.stuco.com](http://www.stuco.com)**

# Vorchdorfer Christkindlmarkt am 2. und 3. Dezember:

Stimmungsvolle Vorweihnacht mit vielen Highlights

Foto: vorchdorfmedia



Am 2. und 3. Dezember verwandeln sich Vorchdorfer Schlossplatz und Pfarrsaal wieder zur Bühne für den Christkindlmarkt. Als Höhepunkt am Samstag kommt die 25 Mann starke Almtaler Pass „Viechtwanger Tramboch Teufel“. Zu sehen ist der Krampuslauf am Samstag 2. Dezember ab 17:30 Uhr. Zudem dürfen sich die Besucher auf zahlreiche weitere Programmpunkte der „Vorchdorfer Vorweihnacht“ freuen.

Das neu formierte Christkindlmarkt-Komitee rund um Klaus Reiter freut sich, dass zahlreiche Innen- und Außenaussteller den Markt mit Vielfalt und Individualität beleben. Es gibt Alpacas zum Streicheln, lebendiges Kunsthandwerk und viele Geschenkideen für das große Fest.

Am Samstag, 2. Dezember findet um 14 Uhr in der Kirche die vorweihnachtliche Lesung mit ORF-Moderator Dr. Franz Gumpenberger, dem Singkreis Wim und einer Holzbläsergruppe der Marktmusik statt. Weitere Highlights sind der Krampuslauf am Samstag ab

17:30 Uhr und der Nikolausbesuch am Sonntag, 3. Dezember um 16:30 Uhr. Neu belebt wird die Krippe mit ein Meter großen Figuren. Im Durchgang zum Bauernmarkt wird die weihnachtliche Szene aus Bethlehem bis zum Lichtmesstag (2. Feb.) zu sehen sein.

**SA. 2. DEZ. 14 - 21 UHR**

14:00	Vorweihnachtliche Lesung: Dr. Franz Gumpenberger, Singkreis Wim, Holzbläsergruppe MM Vorchdorf
15:15	Bläsergruppe MV Siebenbürger
16:00	Adventkranzweihe Pfarrkirche
17:30	Krampuslauf mit den Viechtwanger Trambach Teufeln
19:00	Adventkranzweihe Pfarrkirche

**SO. 3. DEZ. 9 - 18 UHR**

10:30	Jagdhornbläser
14:00	Kindergruppe MV Siebenbürger
14:45	Jagdhornbläser
15:30	Bläsergruppe MM Vorchdorf
16:30	Der Nikolaus kommt und verteilt Geschenke für die Kleinsten.

Zahlreiche Innen- und Außenaussteller an beiden Tagen.

Fotos: Willi Hitzemberger



Samstag 14 Uhr: Vorweihnachtliche Lesung mit Franz Gumpenberger.



24 Außen- und 19 Innenaussteller sorgen für Vorweihnachts-Stimmung.



Am Sonntag kommt um 16:30 Uhr der Nikolaus zum Schlossplatz (Pavillon).

## WOHNEN IM GRÜNEN VORCHDORF - MÜHLTAL/NÄHE WALDWEG



- 12 Grundstücke für **Einfamilienhäuser**
  - **Grundstücksgrößen: 668 bis 768 m<sup>2</sup>**
  - Grundstückspreise: 69 €/m<sup>2</sup> \*
  - Baustart bereits erfolgt
- 
- Traumhafte **Naturlage**
  - Vielfältige Freizeitangebote
  - Gute Infrastruktur



\*zzgl. Nebenkosten



Grundstücksfoto



**Siegfried Mosser**  
 Mobil: 0650/896 10 11  
 Tel.: 07614/717 97-133  
 E-Mail: s.mosser@etzi-haus.com  
[www.etzi-haus.com/vorchdorf](http://www.etzi-haus.com/vorchdorf)

## STEUER-TIPP

Stefan Huemer, B.A.



## Gewinnfreibetrag

Investieren Sie rechtzeitig vor dem Jahresende!

Für Gewinne bis EUR 30.000,00 steht jeder natürlichen Person mit betrieblichen Einkünften **automatisch** ein **Grundfreibetrag** in Höhe von 13 % des Gewinnes zu (max. EUR 3.900,00). Für Gewinne über EUR 30.000,00 kann **zusätzlich** ein **investitionsbedingter Gewinnfreibetrag** in Höhe von 13% geltend gemacht werden, sofern in entsprechender Höhe Investitionen in bestimmte neue abnutzbare körperliche Wirtschaftsgüter bzw. in bestimmte Wertpapiere getätigt werden.

Der Gewinnfreibetrag vermindert neben der Steuerbelastung auch die zu leistenden Sozialversicherungsbeiträge. Der maximale Gewinnfreibetrag ist jedoch mit EUR 45.350,00 gedeckelt.

Für Wirtschaftsjahre, die nach dem 31.12.2016 beginnen, darf neben Wohnbauranleihen auch wieder in andere Wertpapiere investiert werden. Zu beachten ist, dass eine Behaltefrist für die getätigten Investitionen von jeweils 4 Jahren gewahrt werden muss, da ansonsten eine Nachversteuerung droht. Eine weitere Voraussetzung für die Geltendmachung des Gewinnfreibetrages ist der korrekte Ausweis der Investitionen in der Steuererklärung.

Ihr BNP Team unterstützt Sie gerne bei der Erstellung Ihrer Gewinnprognosen 2017 und bei der Errechnung eines etwaigen Investitionsanfordernisses bis zum Jahresende.

**BNP**  
WIRTSCHAFTSTREUHAND

BNP Wirtschaftstreuhand und Steuerberatungs GmbH  
Lambacherstraße 40, 4655 Vorchdorf  
Tel. 07614 6206-0, Fax 07614 6206-00  
E-Mail: office-vorchdorf@bnp.at, www.bnp.at

# Herausforderungen im Frauenleben

Interessanter Diskussionsabend in Kitzmantelfabrik



Foto: Wolfram Heidenberger

Erfolgreiche Frauen aus Wirtschaft, Politik und Kultur trafen sich in der Kitzmantelfabrik und sprachen über „Herausforderungen für die moderne Frau“. Einig war man sich darin, dass die größten Herausforderungen in der Phase der Familiengründung liegen.

Wenn Kinder zu versorgen sind, verlieren viele Frauen den beruflichen Anschluss. Dennoch betonte die Salzburger FP-Landesparteiobfrau Marlene Svazek die Wichtigkeit, den Frauen die Wahlfreiheit zwischen Familie und Beruf zu lassen.

### „Pensionsplitting“ wird nur wenig genutzt

Die Journalistin Christine Haiden betonte, dass vorhandene Möglichkeiten wie das „Pensionsplitting“ kaum genutzt werden: Wenn ein Elternteil zur Kinderbetreuung zu Hause bleibt, kann man einen Teil

der Pensionsansprüche, die der Partner erwirbt, auf das eigene Pensionskonto gutschreiben lassen. Nur 500 Paare nahmen dies im Vorjahr in Anspruch.

### Auch während der Karenz beruflich „dranbleiben“

Gabriele Kössler, Unternehmerin und FH-Dozentin, plädierte für mehr berufliches Engagement - auch während der Familienphase. Männer in Karenz kommen regelmäßig in die Firma um sich zu informieren und etwas Arbeit mitzunehmen, während Frauen in der Firma meist ihr Baby zeigen möchten.

### Vereinbarkeit von Familie und Beruf als Aufgabe der Gesellschaft

Wie die Berufs- und Familienaufgaben gleichzeitig zu bewältigen sind, dafür nannten die Teilnehmerinnen am Podium verschiedene Möglichkeiten, die vom Hort über das Kindermädchen bis zum Home Office reichten. Die Vereinbarkeit sei aber nicht allein Aufgabe der Frauen. „Auch die Gesellschaft muss es ermöglichen“, wie es die Landespräsidentin des sozialdemokratischen Wirtschaftsverbandes Doris Magreiter auf den Punkt brachte.






AB  
**€ 14.990,-**

85 Farbkombinationen  
12 Fahrassistenzsysteme  
Citroën Advanced Comfort®

**DER NEUE CITROËN C3 AIRCROSS COMPACT SUV**

Mehr Platz, Mehr Vielseitigkeit #EndloseMoeglichkeiten

INSPIRED BY YOU

CITROËN leuchtet THERIA. Citroën, Das Abenteuer und die gesamte Aircross-Familie sind markenübergreifend und unter der Marke CITROËN. CITROËN Finance, Citroën und Citroën sind Marken der CITROËN FINANCIAL GROUP. CITROËN FINANZ: CITROËN FINANZ ist ein Tochterunternehmen der CITROËN FINANZ GROUP. CITROËN FINANZ ist ein Tochterunternehmen der CITROËN FINANZ GROUP. CITROËN FINANZ ist ein Tochterunternehmen der CITROËN FINANZ GROUP.

JETZT BEI IHREM CITROËN-PARTNER:



KRAFFFAHRZEUG-GESMBH

Bad Wimsbach | 07245 / 25230  
St. Konrad | 07615 / 8315  
[www.kfz-mueller.at](http://www.kfz-mueller.at)

# Mit dem Elektroauto nach Afrika

Gschwandtner fuhr knapp 6.000 km nach Marokko und wieder zurück.

Reichweite ist nicht alles, davon ist Kurt Krautgartner in Sachen Elektromobilität überzeugt. Bei richtiger Planung und umsichtiger Fahrweise sind auch längere Strecken mit einem leistbaren Elektrofahrzeug möglich. Um das zu zeigen, fuhr der Gschwandtner im Oktober bis über den Atlas in Marokko und wieder zurück.

„Während sich die Motorräder und Sportwagen laut röhrend in der kargen Bergwelt bemerkbar machen und sich die LKW qualmend die Serpentinaufgänge hinauf quälen, nimmt mein Elektroauto kraftvoll und leise die Steigungen. Kein Motorengeheul, kein Schalten, in der Ruhe liegt die Kraft.“ So idyllisch beschreibt der dreifache Familienvater seine Etappen durch die schweizer und französischen Alpen.

Vorbereitet hat Krautgartner seine Tour mit einfachsten Mitteln. Das Portal „goingelectric.de“ listet übersichtlich knapp 70.000 Ladepunkte in Westeuropa in einer Google-Maps-Karte auf. Private Nutzer füttern täglich die Datenbank mit neuen Informationen und jeder kann auf die kostenlose Übersicht



Krautgartner konnte bis nach Südspanien auf eine gut ausgebaute Ladeinfrastruktur zurückgreifen.



Der Gschwandtner Kurt Krautgartner zeigte mit seinem Hyundai Ioniq, dass man es mit einem Elektroauto der durchschnittlichen Reichweitenklasse bis nach Marokko und wieder zurück nach Oberösterreich schaffen kann.

von Ladepunkten zugreifen. Die Route nach Marokko wählte Kurt Krautgartner auf Basis dieser Informationen aus. Obwohl sich die Ladeinfrastruktur noch „in den Kinderschuhen“ befindet, gab es bis Südspanien kaum Schwierigkeiten. Nach der Fahrenüberfahrt nach Tanger in Marokko angekommen, schloss sich der mutige Oberösterreicher der Elektro-Rallye „RIVE MAROC“ an.

Anders als in Europa gab es hier keine öffentlichen Ladestationen. Dennoch führte die Rallye in die rund tausend Kilometer südlich gelegene Wüstenstadt Ouarzazate.

Um diese Distanz, die noch dazu über den Hohen Atlas führte, zu schaffen, organisierte das Team der RIVE MAROC eine Reihe von Lademöglichkeiten meist über Kraftstromsteckdosen.

## Abenteuer pur und orientalische Gelassenheit

Nach der organisierten Rallye in die Solarstadt Ouarzazate war der Gschwandtner zwar am Ziel seiner Reise angekommen, aber eigentlich erst bei der Halbzeit seiner gesamten Tour. Immerhin musste er wieder zurückfahren. Umsichtige Fahrweise, immer wieder Verbrauch nachrechnen sowie das genaue Beobachten der Einflussfaktoren wie Gegenwind und Gelände waren gefragt, um sicher zu den Unterkünten mit Ladestationen zu kommen. Krautgartner steigerte so die Reichweite seines Fahrzeugs, das im Schnitt bei 200 km liegt um rund 50 %.

## Eine „ladesichere“ Rückreise in Europa

Nach der abenteuerlichen Fahrt in Marokko setzte er mittels Fähre nach Genua über, wo er die letzten 800 Kilometer seiner Fahrt dank der ausreichend vorhandenen Schnelllader völlig problemlos zurücklegte. Insgesamt fuhr Krautgartner 5.583 km mit seinem Elektroauto und hat es auf seiner Reise 48 Mal geladen. Viele Ladungen waren kostenlos und würde man den Verbrauch von 12,3 kWh/100 km auf einen Diesel umrechnen, kommt der Gschwandtner Unternehmer auf einen Durchschnittsverbrauch von 1,2 Litern je 100 km. Mit der Aktion zeigte Kurt Krautgartner, dass man es auch mit einem Elektrowagen der geringeren Reichweite weit schaffen kann.

IHR SPEZIALIST FÜR *die neue Homepage!*

**vm** vorchdorf media

Werbekonzept, Grafikdesign, **Webdesign**, Foto/Videos, Medien

**JETZT UNVERBINDLICH BERATUNGSTERMIN VEREINBAREN!**

**werbeagentur FÜR VORCHDORF UND UMGEBUNG.**

vorchdorfmedia e.U., **Mag. Gerhard Radner** 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18

Tel: **0699 15 05 88 57** E-Mail: **radner@vorchdorfmedia.at**

# Exkursion zu erfolgreichen Nahversorgern

Regionalmarkt und Bistro für die Fischböckau nimmt Formen an.

Im Rahmen des Bürgerbeteiligungsformates Fischböckau 2020 nahmen rund 20 Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Exkursionen zu erfolgreichen Nahversorgerprojekten teil.

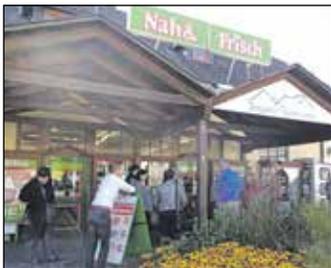
Nahversorgungsprojekte in Bachmaning, Steyrling, Vorderstoder und Schiedberg boten Einblicke und Planungsgrundlagen für das Nahversorgungsprojekt Fischböckau.



Nahversorgung mit Produkten aus der Region, so die Idee für den Regionalmarkt im Rahmen der Bürgerbeteiligung „Fischböckau 2020“. Im Oktober besichtigten ca. 20 Teilnehmer erfolgreiche Beispiele in vier oberösterreichischen Gemeinden.

Produkten der Region deutlich steigt und der bestehende Bedarf teilweise das Angebot sogar übersteigt. Die Fischböckau hat für das Nahversorgungsprojekt die besten Voraussetzungen. Bevölkerungsstruktur, der entstehende Kindergarten und das Vereinslokal sind die Basis für den Nahversorger.

Die Teilnehmer sind selbst Betreiber-Interessenten. Jedoch sind alle Bürgerinnen und Bürger, die Interesse am Nahversorger-Projekt haben, aufgerufen sich zu melden. Im Spätherbst 2018 wird gestartet.



„Bergladen Pro Vorderstoder“ als Beispiel für erfolgreiche Nahversorger.

Die Ortschaft umfasst ca. 900 Einwohner im Einzugsgebiet und verfügte in der Vergangenheit über eine gute örtliche Infrastruktur. Bäckerei, Gemischtwarenhandlung und ein beliebtes Wirtshaus schlossen jedoch schon vor Jahren ihre Pforten. Auf Initiative der Marktgemeinde Vorchdorf wurde ein Bürgerbeteiligungsverfahren

ins Leben gerufen. Dieses wird im Rahmen des LEADER-Programmes zur ländlichen Entwicklung unterstützt.

Die besichtigten Nahversorgungsinitiativen stimmten die Teilnehmergruppe sehr positiv. Der Trend zur Regionalität ist voll angekommen und es zeigt sich, dass die Nachfrage nach



vor 30 Jahren

**Vorchdorf erstrahlt in weihnachtlichem Lichterglanz:** Vorchdorf erhält erstmals im Jahr 1987 eine Weihnachtsbeleuchtung!

Diese Attraktion hat Vorchdorf der Gemeindevertretung mit Bürgermeister ÖR Tiefenthaller und seinen Stellvertretern zu verdanken. Vorchdorfs erste

Weihnachtsbeleuchtung kostete ATS 100.000,-.

**Weltgrößtes Spinnrad (Raddurchmesser 2,25 m, Breite: 1,5 m, Höhe: 3,7 m, ca. 150 kg):** Eine nette Freizeitgestaltung beschäftigte zwei Monate hindurch die Vorchdorfer Franz Schönberger und Max Edlinger. Sie fertigten das größte Spinnrad der Welt und stellten dies beim Heimatabend vor.

**Fremdenverkehrsverband:** Josef Ziegelböck wurde als Fremdenverkehrsobmann in seinem Amt bestätigt. Stellvertreter wurde Rainer Hinterreitner, Finanzreferent Vizebürgermeister Dutzler. Der Verband will Vorchdorf als nördliches Tor zum Almtal weiterhin vor allem im Ausland bekanntmachen.

**Heilpraktikerin Anna Gruber veröffentlichte Buch:** Anna Gruber veröffentlichte ein 190 Seiten starkes Buch „Gott gab mir heilende Hände“.

## Pfarrhof im neuen Glanz

Hagelversicherung deckte optische Sanierung

Seit Oktober erstrahlt der Vorchdorfer Pfarrhof im neuen Glanz. Nach dem großen Hagel im Juli 2016 war eine Sanierung der Außenhülle unumgänglich. Dank der Hagelversicherung entstanden der Pfarrgemeinde keine zusätzlichen Kosten.



Oliver Palman und sein Team wurden mit der verantwortungsvollen Aufgabe beauftragt. Das Pfarrhofgebäude erstrahlt nun im neuen „Palazzo-265-Gelb“ mit frischen weißen Faschen. Der Meistermaler verwendete alle Farben auf mineralischer Basis, um den Anforderungen des Denkmalschutzes gerecht zu werden. Im Frühjahr

2018 ist eine weitere Sanierung des Innenhofes geplant. Auch die Pfarrkirche wurde durch Hagel und Verwitterung stark in Mitleidenschaft gezogen. Noch stehen die Vertreter der Pfarre in Verhandlungen mit den Versicherern und man ist optimistisch, dass auch eine Kirchensanierung mit Neuanstrich gelingen wird.

# Werkzeugschmieden anno 1900

Wimsbacher Hackenschmiede erweitert „Produktion“

Das Führungsteam des Kulturvereins hat sich zum Ziel gesetzt, die Hackenschmiede lebendig zu halten. Ein wichtiger Punkt dabei ist, wieder bäuerliche Handwerkszeuge aus früherer Zeit herzustellen. Kürzlich konnte ein Sappl geschmiedet werden.



**Stilvolle Übergabe des Sappls!** Kulturvereins-Obmann Robert Spitaler (li.) und KommR Gerhard Spitzbart (re.) sind Anhänger von Traditionen, die durchaus modern interpretiert werden.

An zwei Abenden versuchten sich die Schmiede, unter der Anleitung des erfahrenen Schmieds Karl Silberbauer, an der Herstellung eines Sappls. Vom Rohmaterial zum fertigen Werkzeug führten sie alle notwendigen Schritte bis hin zur Wärmebehandlung aus.

per Hand in der Hackenschmiede gefertigt wurden. Eine schon langanhaltende und wertschätzende Verbindung gibt es zwischen der Tischlerei SFK in Kirchham und der Hackenschmiede in Bad Wimsbach-Neudharting.

## Stahl und Holz – Eine Verbindung, die schon länger hält!

Die Hackenschmiede hat mit Altbürgermeister und Schmied Walter Schindlauer die richtige Adresse, um ein in der Schmiede entstandenes Werkzeug mit einem Stiel zu versehen. Walter Schindlauer war einer der letzten Schmiedelehrlinge, die Ende der 1950er Jahre noch hautnah miterleben durften, wie Sappl

Es war daher naheliegend, den ersten Sappl, der seit über einem halben Jahrhundert wieder die Hackenschmiede verlässt, in guten Händen zu wissen. Passend zum Brauch des Lichtbratl-Montag überreichten die Schmiede den Sappl an den Bundesinnungsmeister der Tischler und Holzgestalter, KommR Gerhard Spitzbart, Geschäftsführer der SFK. Als Dank folgte prompt die Einladung auf das Lichtbratl!

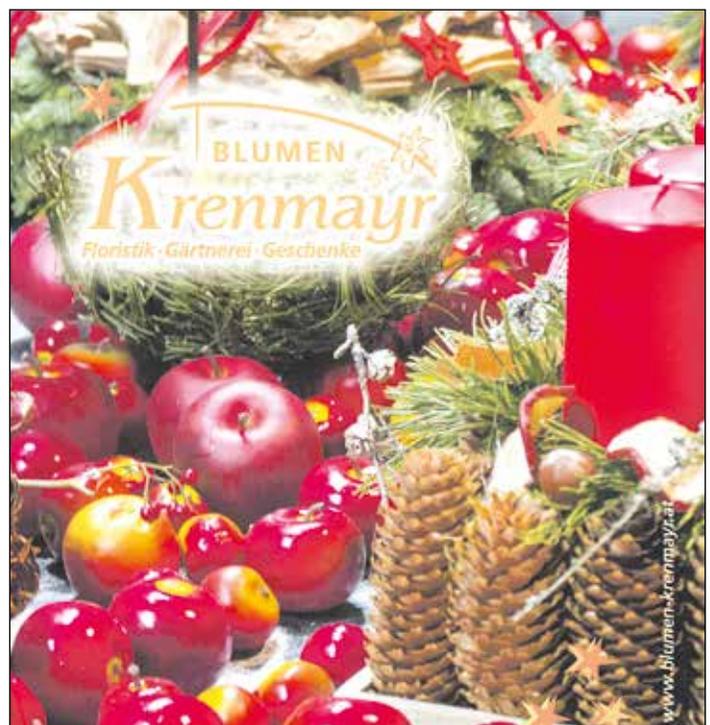
# Hans Aigner neuer Obmann des Theatervereins



Der Theaterverein Vorchdorf mit neuem Vorstand (vlnr): Hans Aigner, Christl Steinmaurer, Christine Helmberger, Christian Ennser, Gerhard Krumphuber, Anita Hüll und Wolfgang Eigner.



Der Theaterverein Vorchdorf wählte Hans Aigner als neuen Obmann. Dieser bedankte sich bei der langjährigen Obfrau Christine Helmberger (Foto links). Im Februar 2018 zeigt die Gruppe wieder ein humorvolles Stück, der VORchdorfer Tipp wird darüber in der nächsten Ausgabe berichten!



## Adventausstellung

Freitag, 24. November von 8-18 Uhr  
Samstag, 25. November von 8-17 Uhr

4655 Vorchdorf - Neue Landstraße 66 - Tel. 0699 / 11 30 44 51

anziehend.anziehend  
**susanne**  
www.susanne-anziehend.at

**FROHE WEIHNACHTEN & DAS BESTE FÜR 2018!**

Als Dankeschön für Ihre Treue:  
Ab einem Einkauf von €100,- werden €15,- EUR abgezogen!  
Gutschein ist 1x pro Kunde u. Kundenkarte möglich!

Gültigkeit dieses Gutscheines bis einschließlich 23.12.2017.



2.12., 9.12., 16.12., 23.12. von 9-17 Uhr durchgehend geöffnet!  
8.12. von 10-16 Uhr geöffnet.

## Topauftritte für junge Blasmusiker 2018

Foto: Roland Rudolph



Die Heavy Brass Connection, eine Formation junger talentierter Musiker aus Wels-Land und Umgebung, sicherte sich am 20. September in Wien den „Wiener-Wiesn Music Award“. Die Musiker wurden nach einer 15-minütigen Performance vom Publikum zum Sieger gekürt. Als Preis für den Erfolg gibt es Auftritte auf der Wiener Wiesn 2018 und am legendären Woodstock der Blasmusik.

Das Musikerfestival findet Ende Juni in Ort/Innkreis statt und hat sich zu einem Besuchermagneten sowie einem touristischen „Leuchtturm“ in der innviertler Region entwickelt.

Wieder zu hören ist die Heavy Brass Connection bei ihren kommenden Auftritten wie z.B. am 3. 12. in der Pfarrkirche Hinterstoder und am 10. 12. in der Pfarrkirche Steinhaus.

## Konzertwertung: Kapellen zeigten ihr Können



Foto: ÖÖ Blasmusikverband

Der Musikverein Siebenbürger Vorchdorf erreichte 130,40 Punkte in der Stufe C.

Am 4. November fand in der Kitzmantelfabrik Vorchdorf die Konzertwertung des Blasmusikverbandes Gmunden statt. Mit dem Pflichtstück „A Princess's Tale“ und dem Selbstwahlstück „A Huntingdon Celebration“ stellte sich der Musikverein unter musikalischer Leitung von Kapellmeister Martin Ohler der Fachjury und erreichte eine Gesamtpunkteanzahl von 130,40 Punkten.

Sieben weitere Vereine aus dem Bezirk Gmunden stellten sich bei den Herbstbläsertagen der Wertung unter dem Vorsitzenden Konrad Ganglbauer. Beachtliche Leistungen erzielten der Musikverein Lindach in der Stufe C mit 142,70 und der Musikverein Pinsdorf in der Stufe D mit 145,40 Punkten. Die Zuhörer konnten sich bei freiem Eintritt von der Qualität aller Blaskapellen überzeugen.

## 4. Friedenslicht-Marathon für „Licht ins Dunkel“ in Vorchdorf am 17. 12.

Am Sonntag den 17. Dezember veranstaltet die Gesunde Gemeinde Vorchdorf zum 4. Mal den Friedenslicht-Marathon von Kremsmünster bis nach Vorchdorf. Wie bereits in den letzten Jahren besteht die Möglichkeit, an der Gesamtstrecke von 22 km, den Teilstrecken von 7 km und 4 km oder der Nordic Walking-Strecke vom 10 km teilzunehmen.

Die freiwillige Startgebühr beträgt € 5,- und wird für „Licht ins Dunkel“ gespendet. Kinder und Jugendliche können kostenlos teilnehmen.

Ankunft aller Teilnehmer, die mit jeweils einer Fackel durch das Ortszentrum von Vorchdorf laufen, ist für ca. 18:15 Uhr bei der Kitzmantelfabrik geplant. Dort wird das Friedenslicht an



Am 17. Dezember heißt es wieder Laufen für den guten Zweck. Anmeldungen sind ab sofort möglich.

die Vertreter der Kirchen übergeben. Anschließend gibt es für die Teilnehmer und Zuseher eine Verpflegung.

### Jetzt schon anmelden!

Interessierte Sportler melden sich bitte bei Andrea Pürimayr,

0699/18 10 20 38 oder Josef Helmberger, 0660 38 38 631 an. Nähere Informationen erhalten Sie auf den Vorchdorfer Plattformen [vorchdorfonline.at](http://vorchdorfonline.at), [vorchdorf.at](http://vorchdorf.at) und auf Facebook unter „Friedenslicht-Marathon Vorchdorf“.



## Danke für so viel Vertrauen!

Vor zwei Jahren habe ich mir Winterschuhe bei Heinz Rebig - „Der Piefke“ gekauft. Leider löste sich die Sohle und ich musste die Schuhe reklamieren. Herr Rebig nahm die Schuhe höflich entgegen und entschuldigte sich für den Produktionsfehler. Er schickte die Schuhe zum Hersteller zurück und bot mir einen kostenlosen Winterschuhersatz an. Nachdem bereits Frühling war, wartete ich bis zur heurigen Wintersaison. Herr Rebig konnte sich an die Reklamation erinnern und hielt sich an sein Wort. Ich habe nun wieder Winterschuhe mit einwandfreier Sohle. Hut ab, vor so viel Kundenfreundlichkeit!

Anni aus Vorchdorf

Sie haben auch Ihre „Kauf-im-Ort“-Geschichte? Wir veröffentlichen diese gerne: [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at)

# Aktive katholische Jugend

## Jungschar freut sich auf viele Teilnehmer der Sternsinger-Aktion 2018

Im September startete die katholische Jungschar erfolgreich in das neue Jungscharjahr und die ersten Aktivitäten ließen nicht lange auf sich warten. Neben der wöchentlichen Jungschargruppen-Treffen stehen Pfarrkaffee und Christkindlmarkt am Programm. Für die Sternsingeraktion freut sich die Jungschar auf freiwillige Begleitpersonen und Köche!



Beim Jungscharstart im Pfarrheim wurden viele neue Gesichter willkommen geheißen. Die jüngsten Jungscharkinder bilden die Gruppen der Spatzen und Frischlinge. Die Frischlinge werden von Leila Ecklbauer und Lisa Steiner geleitet, die Spatzen können sich auf Catharina Hillinger und Theresa Aigner als ihre Jungscharleiterinnen verlassen.

Bereits am 29. Oktober fand die alljährliche Herbstmesse statt. Danach traf man sich zum La-

ger-Pfarrkaffee, um bei Kaffee, Tee und Kuchen die Fotos des Jungscharlagers 2017 anzusehen. Auf Anfrage sind die Bilder bei allen Gruppenleitern erhältlich. Der nächste Pfarrkaffee wird am 10. Dezember von der Katholischen Jungschar gestaltet.

### Neue Facebookseite und verstärkte Medienarbeit

Auf der neuen Facebookseite „Katholische Jungschar Vorchdorf“ gibt es häufig Updates und Erinnerungen zu bevor-

stehenden Veranstaltungen. Auch auf vorchdorfonline soll es künftig mehr Berichte und Fotos zu den Jugendaktivitäten geben.

### Sternsingen: Begleitpersonen gesucht!

Zur Zeit laufen die Vorbereitungen für den Christkindlmarkt und für das Sternsingen vom 3. bis 4. Jänner 2018. Für Letzteres werden wieder Begleitpersonen und Köche gesucht. Anmeldung und Details bei Andrea Steiner (0650/6465451).

# Roithamer Minis auf Ausflug



Die tüchtigen Roithamer MinistrantInnen verbrachten als Dankeschön für die geleisteten Stunden einen tollen Nachmittag im Strasswalchner Erlebnispark Fantasiana. In Begleitung von Ministrantenleiter Siegfried Stadlmayr erlebten die 29 Minis einen spannenden Tag.

# 90. Preisschnapsen



Die älteste jährlich ausgetragene Veranstaltung in Kirchham ist das Preisschnapsen im Gasthaus Bauer. Heuer wurde dieser Bewerb bereits zum 90. Mal abgehalten. Als bester "Schnapsler" erwies sich Stefan Fischereeder, der sich den Sieg vor Ernst Gebesmair und Christian Gumlpl holte. Gastwirt Bauer und Organisator gratulierten dem Sieger.

WOHNEN IN RUHIGER SIEDLUNGSLAGE

## VORCHDORF - FISCHBÖCKAUERSTRASSE

Im Zuge der Errichtung einer Wohnsiedlung der WAG, entstehen Grundstücke für Einzelhäuser. In der Wohnsiedlung entstehen außerdem ein neuer Kindergarten und ein Bistro.

- 3 Grundstücke für **Einfamilienhäuser**
- **Grundstücksgrößen: 683 bis 752 m<sup>2</sup>**
- Grundstückspreise: 80 €/m<sup>2</sup> \*
- Baustart 2018
- Sichern Sie sich gleich Ihr Grundstück!

\*zzgl. Nebenkosten

Grundstücksfoto

**Siegfried Mosser**  
 Mobil: 0650/896 10 11  
 Tel.: 07614/717 97-133  
 E-Mail: s.mosser@etzi-haus.com  
[www.etzi-haus.com/fischboeckau](http://www.etzi-haus.com/fischboeckau)

# Bad Wimsbacher Zeitgeschichte respektvoll aufgearbeitet

## Gedenkstein und militärische Ehren für US-Bomber-Abschuss vom 23.02.1944

Zwei Luftfahrhistoriker arbeiteten gemeinsam mit Kulturausschuss-Obmann GV Norbert Fischer den Absturz des US-Bombers „Leaky Tub“ am 23. Februar 1944 auf. Im Rahmen einer Gedenkfeier am Nationalfeiertag enthüllten Vertreter der Bad Wimsbacher Gemeinde in Anwesenheit von militärischen Vertretern und Angehörigen aus den USA einen Gedenkstein an der Absturzstelle in Bergham (Gemeindegebiet Bad Wimsbach). Schmied Knud Englbrecht fertigte aus Gewehrläufen ein Rosenarrangement, das den Gedenkstein ziert. Zwei Flugzeuge der „Flying Bulls“ flogen über der Absturzstelle Formationen, um die Bedeutung des historischen Ereignisses zu unterstreichen.

Das Gedenken an den Absturz, bei dem zehn der elf Besat-



Foto: Alfred Haslinger

zungsmittglieder starben, sollte im Wesentlichen den unschätzbaren Wert des Friedens in Erinnerung rufen. 13 Angehörige der Bomberbesatzung „Leaky Tub“ reisten extra aus den USA an, um der Gedenkfeier beizuwohnen. Sie zeigten sich ob der respekt- und würdevollen Aufarbeitung und Zeremonie sowie der Gastfreundschaft überwältigt. Der Sohn des einzig überlebenden US-Soldaten betonte in einer sehr ergreifenden Rede,

dass sein Vater berichtete, er sei von den Menschen, die ihn gefangen nahmen, gut behandelt worden. Hochrangige Militärs aus den USA und Österreich wie der amerikanische Militärattaché David Knych und Brigadier Mag. Gerfried Promberger vom Österreichischen Bundesheer wohnten ebenso der Gedenkfeier bei wie Landesrätin Mag.a Christine Haberlander. Abordnungen des Kameradschaftsbundes und

Knud Englbrecht (7.v.li.) schmiedete aus Gewehrläufen ein Kunstwerk mit Rosen, das nun den Gedenkstein an der Absturzstelle der „Leaky Tub“ ziert. Die Angehörigen der Besatzungsmittglieder sowie Kulturausschuss-Obmann GV Norbert Fischer (2.v.li.) und Bürgermeister Mag. Erwin Stürzlinger (2.v.re.) sowie alle Gäste erinnerten an das tragische Kriegereignis vor 73 Jahren im Gemeindegebiet von Bad Wimsbach-Neydharting.

des Schwarzen Kreuzes aus Bad Wimsbach sowie aus der Umgebung folgten dem Festzug wie die Kameraden der beiden örtlichen Feuerwehren.



Zehn der elf Besatzungsmittglieder der „Leaky Tub“ fanden damals den Tod.



**HEIMISCHE CHRISTBÄUME**  
NORDMANNTANNE, BLAUFICHTEN UND FICHTEN.  
NEBEN LIDL, VORCHDORF  
AB DI 12.12. TÄGL. 8 - 17 UHR

FAMILIE SCHERNDL FREUT SICH  
AUF IHR KOMMEN!

## 80 und kein bisschen müde

### Kirchhamer Wirtin Cilli Bauer feierte Geburtstag.



Am 9. November feierte Cäzilia Bauer ihren 80. Geburtstag. Die gebürtige Gschwandtnerin übernahm mit ihrem Gatten Ludwig 1963 das Gasthaus Bauer in Kirchham und machte es zu einem weitem bekannten wie beliebten Wirtshaus.

Als "Bauer-Cilli" ist sie nicht nur in Kirchham sondern in der ganzen Region als ausgezeichnete

Köchin und umsichtige Wirtin bekannt. Bei der Geburtstagsfeier gratulierten neben der Familie die Mitarbeiter und Bürgermeister Hans Kronberger, der sich für die vorbildliche Gastfreundschaft und ihre Verdienste für die Dorfgemeinschaft herzlichst bedankte. Humorvoll gratulierte Pfarrer P. Burkhard Berger in Form eines Gedichtes.

# Chorausflug nach Böhmen



Mitglieder des Steinerkirchner Martins-Chors bei ihrem zweitägigen Vereinsausflug nach Budweis und Krumau.

Anfang Oktober führte der Ausflug des Steinerkirchner Martins-Chors in die südböhmischen Städte Budweis und Krumau. Bei Budweis stand zu Beginn eine Führung in der lokalen Brauerei auf dem Programm. Am Nachmittag erkundeten die Sänger gemeinsam die schöne Altstadt und die kulinarischen Besonderheiten. Am darauffolgenden Sonntag ging es weiter nach Krumau. Die Stadt

an der Moldau verückt immer wieder mit seinem mittelalterlichen Flair, dieses Mal mit einem herbstlichen Mantel. Die Gastronomie kam auch hier nicht zu kurz und so manches für die Region typische Souvenir wurde erstanden.

Zum perfekten Wochenende spielte auch das Wetter mit. Der für das ganze Wochenende vorhergesagte Regen setzte erst nach Antritt der Heimreise ein.



**Frohe Weihnachten  
und ein gutes Neues Jahr!**

Michaela (li) und Carina (re) Thumer bedanken sich für die gute Zusammenarbeit mit allen Geschäftspartnern im Jahr 2017 und wünschen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr!

#### JOB & PERSONAL GMBH

Michaela Thumer  
Lambacherstr. 41a, 4655 Vorchdorf  
Tel: +43 (0)664/421 7276  
thumer@jobundpersonal.at  
www.jobundpersonal.at



IMMOBILIEN  
STÖTTINGER

## GENERATIONEN- CAMPUS VORCHDORF



*Ideale Wertanlage  
und Altersvorsorge!*

Zwei- und Dreizimmerwohnungen von 45 m<sup>2</sup>  
bis 68 m<sup>2</sup> im Vorchdorfer **Ortszentrum**.

JETZT ANFRAGEN:

**ab € 134.500,-**

Michael Stöttinger - 0664 97 32 451

- Zwei- und Dreizimmerwohnungen zwischen 45 m<sup>2</sup> und 68 m<sup>2</sup>
- Inkl. Küche
- Inkl. Tiefgaragenplatz
- Barrierefrei
- Elektroauto (Car-Sharing)
- Große Freifläche
- Hochwertige Ausstattung
- Niedrigenergiebauweise
- Schlüsselfertige Fixpreise
- Ausgezeichnetes Wohnklima durch ökologische Bauweise
- Kellerabteil
- Zentrumsnahe Lage
- Ärztezentrum im Haus

#### ZU FUSS ERREICHEN SIE...

... in 1 Min. das Seniorenheim

... in 3 Min. das Einkaufszentrum  
Supermärkte, Apotheke, Friseur, Café

... in 5 Min. das Vorchdorfer  
Zentrum, Kirche und  
Schlossplatz

[www.stoettinger.immobilien](http://www.stoettinger.immobilien)

**Gerne bin ich auch beim Verkauf Ihrer derzeitigen Immobilie behilflich. Kauf- und Mietanfragen bei:**  
Michael Stöttinger, Tel. 0664 / 97 32 451,  
office@stoettinger.immobilien  
Streinerstraße 14, 4655 Vorchdorf

# Kirchhams Golfer dominierten Seniorenralleye Mitte 2017

Die Senioren des GC Traunsee-Kirchham feierten heuer ihren bisher größten Erfolg bei der 27 Turniere umfassenden Seniorenralleye Mitte 2017, die im April startete und Ende September beendet wurde.

An der Serie nahmen 35 Golfclubs und 595 Spieler aus OÖ, Salzburg und Bayern teil. Neben schönen Erfolgen bei den



**Erfolgreiche Golfsenioren: Hans Weber und Sepp Muhr gratulierten Michael Auinger sowie den Siegern Michael Berghamer und Karl Zottl.**

einzelnen Turnieren hatten die Laudachtaler bei den aussagekräftigen Jahreswertungen mehrmals Grund zum Jubeln. Michael Berghamer verteidigte den Titel in der Einzelwertung, in der Netto-Jahreswertung siegte Karl Zottl vor Michael Auinger und auch in der Mannschaft lagen die Almtaler Golf-senioren mit 1220 Punkten auf Platz eins.

## 25 Stunden für den guten Zweck geschwommen



**Beim Nachtschwimmen in Münchberg legten die Vorchdorfer Rettungsschwimmer ca. 182 Kilometer zurück und erschwammen sich mit dem ÖWR Nussdorf als Österreich-Team mit 415 Gesamtkilometern den Pokal.**

Während andere die Zeitumstellung für ein ausgedehnteres Schläfchen nutzen waren 13 Mitglieder der Vorchdorfer ÖWR in Deutschland unterwegs, um für den guten Zweck zu schwimmen. Cornelia Sperrer und Christina Silbernagl betreuten (und schwammen auch selbst) die motivierte Jugendgruppe.

Die Vorchdorfer schwammen durchschnittlich 14 Kilometer, was in diesem 25m-Becken 560 Längen pro Mann und Nase bedeutet. Insgesamt erreichten die Almtaler eine Distanz von 181.950 Meter. Besonders bemerkenswert ist die Leistung von Manuel Dickinger. Mit 30 Kilometern erreichte er trotz starker Konkurrenz den dritten Platz in der Männer-Einzelwertung. Eine tolle Leistung auf die die OS Vorchdorf sehr stolz sein darf.

## „Alles Mundharmonika!“

Laakirchner Musiker präsentierten ihr Können



Foto: Johann Feitzinger

Mit einem großartigem Konzert präsentierte sich der Mundharmonikaverein Laakirchen in der örtlichen Musikschule. Kinder- und Erwachsenen-Ensemble, Fotzhoblstammtisch, Ensemble Drei-Viertel-Klang und Mara Bachlechner als Solistin und im Duo mit Marlene Hummelbrunner zeigten ein buntes Programm, das von alten Tänzen, Volksmusik, über internationale Weisen und Pop-Songs alles enthielt.

### Wettbewerb auf internationaler Bühne

Zuletzt präsentierte sich das Mundharmonikaquintett „Vigorous“ mit seinem Wettbewerbsprogramm. Die fünf jungen Damen traten Anfang November beim international besetzten „World Harmonica Festival“ in Trossingen Deutschland an. Sie belegten trotz großer Konkurrenz aus Fernost den 11. Platz und erhielten das Prädikat „ausgezeichnet“.

## Vernissage am Gemeindeamt Eberstalzell

13 heimische Künstler präsentierten bei der dritten Auflage von „Vernissage am Amt“ ihre Kunstwerke. Wie unterschiedlich und vielseitig Kunst sein kann, davon überzeugten sich die vielen Besucher. Mit einer musikalischen Umrahmung des Musikvereins Eberstalzell, verschiedenen Weinen und einer Verköstigung mit dem Zeller Weckerl, ließ sich so man-



cher kulturbegeisterte Besucher von den Bildern inspirieren. Besonders spannend: Zum ersten Mal waren auch junge Künstlerinnen mit dabei. Maria Dietrich bot bei der Eröffnung einen tieferen Einblick in die Arbeit, die Inspiration und das Schaffen der Künstler. Die Vernissage wurde vom Kulturausschuss unter der Obfrau Gabriele Krumphuber organisiert.



**YCH BAU SCHLAU  
MIT DEM YDEE-HAUS 124**

Flachdachvariante mit massiver Ytong-Decke über dem Obergeschoß: perfekter Schutz gegen sommerliche Hitze, winterliche Kälte, Brand und Lärm.

**Einführungsaktion:  
€ 10.000,-  
nur bis 31. März 2018 gültig!**

Nur jetzt! Auf den kompletten Ydee-Haus 124 Bausatz in Flachdach-Variante gibt es einen Preisnachlass von 10.000,- Euro.

Alle Informationen und Ihren regionalen Ytong-Bausatzhaus Partner finden Sie unter [www.ytong-bausatzhaus.at](http://www.ytong-bausatzhaus.at)

**YHR TRAUMHAUS ZUM TRAUMPREIS**



**Wilhelm Laimer - Ihr lokaler Bausatzhaus-Partner.**

Laimer Bau GmbH, A-4655 Vorchdorf  
Tel: 07614 7347-0, [www.laimerbau.at](http://www.laimerbau.at),  
[wilhelm.laimer@laimerbau.at](mailto:wilhelm.laimer@laimerbau.at)



**Danke  
für Ihren Besuch 2017!**

- Bierheurer Ranklleiten / Pettenbach [www.ranklleiten.com](http://www.ranklleiten.com)
- Gasthaus Schobermühle / Scharnstein [www.schobermuehle.at](http://www.schobermuehle.at)
- Gasthaus zur Taverne Thann / Scharnstein [www.taverne-thann.at](http://www.taverne-thann.at)
- Jo's Restaurant & Partyservice / Vorchdorf [www.jos-restaurant.at](http://www.jos-restaurant.at)
- Klausur- & Familialm Hochberghaus / Grünau [www.hochberghaus.at](http://www.hochberghaus.at)
- SNÄX Genuss Food Truck / Bad Wimsbach-Neydharting [www.snaex-foodtruck.at](http://www.snaex-foodtruck.at)
- Happy Hauer's Cocktailbar / Grünau [www.happy-hauer.at](http://www.happy-hauer.at)
- Hoftaverne Ziegelböck / Vorchdorf [www.hoftaverne.at](http://www.hoftaverne.at)
- Wildparkstüberl / Grünau [www.wildparkgruenau.at](http://www.wildparkgruenau.at)

**im  
KAPLANSTOCK  
VIECHTWANG  
Freitag, 14.9.2018  
17:00 Uhr**

**Almtaler Wirte Genussmarkt 2018  
Gleich jetzt den Termin vormerken!**



**Der neue Polo.  
Jetzt Probe fahren.**

Verbrauch: 4,4 - 4,8 l/100 km.  
CO<sub>2</sub>-Emission: 101 - 110 g/km.  
Stand 10/2017. Symbolfoto.



Volkswagen

**AUTO ESTHOFER TEAM**  
Vernunft, die bewegt!

4812 Pinsdorf, Vöcklabrucker Straße 47, Tel. 07612/77477  
4840 Vöcklabruck, Linzer Straße 38, Tel. 07672/75111  
4820 Bad Ischl, Salzburger Straße 68, Tel. 06132/22888  
4655 Vorchdorf, Lambacher Straße 44, Tel. 07614/7933  
E-Mail [info@esthofer.com](mailto:info@esthofer.com), [www.esthofer.com](http://www.esthofer.com)

# Überraschende Ideen für die Küchenplanung

B.A.

**BAM.wohnen überrascht mit einzigartigen Planungsideen und vielen praktischen Details!**

Der ewe/FM Flagship-Partner BAM.wohnen punktet bei Kunden immer stärker mit tollen Planungsideen, edlen Materialien und hochwertigen Küchen. Diese punkten im Alltag aber vor allem auch mit praktischen Details wie zum Beispiel einem individuell angepassten Abfallsystem. Denn auch dieses sollte sich dem Lebensstil in der Küche anpassen. Welche Möglichkeiten es hier und

bei vielen anderen Details in der Küche gibt und was man bei der Küchenplanung alles bedenken sollte, wissen die Küchenplanungsspezialisten von BAM.wohnen. Denn die Küchenspezialisten können einfach mehr Vorschläge machen und ganz neue Ideen einbringen. Das Montageteam kann diese neuen Ideen auch perfekt vor Ort umsetzen.

Mehr Info: ewe/FM Flagship Partner BAM.wohnen, Neue Landstraße 37, 4655 Vorchdorf, Tel. 07614/214140 oder unter [www.bam-wohnen.at](http://www.bam-wohnen.at)



**Berthold (li.) und Daniel Huemer (Mi.) mit Verkaufsteam: „Küchenkäufer kennen oft gar nicht die vielen Möglichkeiten, praktischen Details und technischen Funktionen moderner Küchen!“**

## Pameter Volksschüler am Bauernhof



Einen interessanten Vormittag erlebte die 3. Klasse der Volksschule Pamet am Bauernhof der Familie Mitterlehner. Nach einer Vorstellungsrunde wurde Kürbis-Marmeladenmarmelade gekocht. Der Stall war eine besondere Attraktion und die Kühe erhielten an diesem Tag besonders viel

frisches Futter. Um den Weg der Milch bis zum Ende zu verfolgen, erklärte Monika Mitterlehner die Melkanlage und die Schüler konnten die frisch gemolkene Milch ebenso verkosten, wie frisch gebackene Palatschinken. Als Abschluss gab es ein Maiskolben-Weitwerfen.

## 1240 neue Obstbäume in Kirchham



Zum dritten Mal führte der Umweltausschuss der Gemeinde Kirchham eine Obstbaum-Aktion durch. Dabei wurden traditionelle, ausschließlich heimische Obstbaumsorten zu stark geförderten Preisen der Bevölkerung angeboten. 2017 waren dies 294 Bäume. Seit dem Start der Akti-

on wurde damit die 1000er-Marke geknackt. Grund genug für ein Gewinnspiel in Kooperation mit dem Lagerhaus. Einen „Rollblitz“, gewann Franz Mayrhofer, Einkaufsgutscheine gingen an Gertraud Heidekum, Alfred Platzer-Reingruber, Michael Plank und Alois Jungwirth.

**Aus Liebe zum Handwerk**  
Fleisch- & Wurstspezialitäten aus der Region

**Friedrich Poell**  
[www.poell-vorchdorf.at](http://www.poell-vorchdorf.at)

**FÜR SIE GEÖFFNET:**  
Sa 23. Dezember  
durchgehend von 6 bis 15 Uhr

# Aus Liebe zum Café Häferl: Von Gänsern- nach Vorchdorf B.A.

Das Herz der Gastronomin Elnfriede Szabo hat das Café Häferl im Sturm erobert. Dieser Tage zieht sie aus Gänserndorf an die Alm, um das Vorchdorfer Kaffeehaus Ende November von Stefan Windischbauer zu übernehmen – und im gewohnten Stil weiterzuführen.

Am Anfang stand ein Inserat, das Elnfriede Szabo auf einem Internetportal entdeckte. Darin bot Stefan Windischbauer – Gastgeber im Novum wie auch im Häferl – das Café am Schlossplatz zur Übernahme an. "Schon als ich die Fotos gesehen habe", erzählt die Niederösterreicherin, "habe ich gewusst, dass ich hierher gehöre."

Nach mehreren Lokalaugenscheinen war es fix: Ende November übernimmt die gesellige Niederösterreicherin das Café Häferl. Mit vierzigjähriger



Berufserfahrung und mit Sohn Dominik, der sich um die Büroarbeit kümmert. Stefan Windischbauer wird sich künftig seiner Familie und dem Novum widmen: "Zwei Lokale heißt null Zeit für Frau und Kinder", sagt Windischbauer.

## Bewährter Stil mit neuem Schwung und Meinl-Kaffee

Er weiß sein Kaffeehaus in guten Händen: Alle Gutscheine blei-

ben weiterhin gültig, und Szabo übernimmt Lokal und Personal.

"Wir bringen den Kaffee von Julius Meinl zurück ins Haus", kündigt Szabo an, "und nach und nach werden sich ein paar zusätzliche Klassiker aus der Wiener Kaffeehausküche auf der Speisekarte finden." Eines streicht Szabo aber auf jeden Fall: Einen der zwei Ruhetage im Häferl.

**Die gesellige Niederösterreicherin Elnfriede Szabo übernimmt Ende November das Café Häferl und will es im traditionellen Wiener Caféhausstil weiterentwickeln.**



## CAFÉ HÄFERL

4655 Vorchdorf, Schlossplatz 8  
Reservierungen: 07614 52 072 oder  
E-Mail: office@cafe-haeferl.at  
www.cafe-haeferl.at

## U-Tour und Tag der offenen Tür in NMS Vorchdorf



Die Bewegungsinitiative der Sportunion will den Schülern und Schülerinnen einen neuen Zugang zum Sport aufzeigen und sie vermehrt für Bewegung begeistern. Ende Oktober machte die U-Tour Station in der NMS Vorchdorf.

In den Genuss neuer Sportangebote kamen dabei die „GET FIT“ Klassen, in denen u.a. Fitness und Sport als Schwerpunkt

unterrichtet wird. Soccer Dart, Sumo Ringen, Disc Golf, Riesenwuzzler und Koordinationsspiele zählten zu den Highlights des U-Tour Stopps in Vorchdorf und brachten so Abwechslung in den Sportunterricht.

Am Tag der offenen Tür am 17. November präsentierte die NMS Vorchdorf den künftigen Schülern den speziellen Sport-Schwerpunkt „GET FIT“.

## 2. Eggenberger Bieradvent

**Donnerstag, 7. Dezember 2017**

16.00 bis 23.00 Uhr, Brauerei Schloss Eggenberg  
(Gastgarten vor dem Veranstaltungszentrum)

**DAS BIER ZUM SALZKAMMERGUT LÄDT ZUM 2. EGGENBERGER BIERADVENT IN DIE BRAUEREI!**

- ★ frisches & gestacheltes Eggenberger Bier
- ★ selbstgemachtes Glüh-Bier & leckere Weihnachtskekse
- ★ Bratwürstel, Ofenkartoffeln mit Pulled Pork und heiße Maroni
- ★ Showeinlage der Perchtengruppe „Taurus Pass“ aus Altmünster (ab ca. 19:30 Uhr)
- ★ Einkaufsmöglichkeiten im Bier-Shop beim Alten Eiskeller bis spät abends!

das bier ZUM SALZKAMMERGUT



## STECKBRIEF

Personen, die in der Region etwas bewegen, sich für etwas engagieren, sollen hier vorgestellt werden.



## Manfred Schima

**Meine Heimat ...** Ich bin stolz und dankbar, dieses wunderbare Land Oberösterreich meine Heimat nennen zu dürfen.

**Mit meinen zwei Jungs...** werde ich in den nächsten Jahren hoffentlich noch viele schöne und verbindende Momente erleben dürfen.

**Zeit mit der Familie...** ist die wichtigste im Leben eines Menschen und sollte daher ausgiebig genossen werden.

**Die Lions sind für mich...** eine tolle karitative Vereinigung, die rasch, unbürokratisch und persönlich in Not geratenen Menschen aus der Region hilft.

**Steuerberatung kann...** eine unglaublich kreative, spannende und abwechslungsreiche berufliche Tätigkeit zur Unterstützung der Wirtschaftstreibenden in unserer Region sein.

**Meinen Ausgleich suche ich...** bei einem guten Gespräch mit Freunden, im Gebet und in der Natur.

**Mein persönlicher Jahresabschluss ist...** ein „positiver Überhang“ von Glücksmomenten, Begegnungen mit netten Menschen und schönen Erlebnissen.

Der gebürtige Schwertberger und nunmehrige Laakirchner Mag. Manfred Schima ist seit 2014 geschäftsführender Gesellschafter der BNP Wirtschaftstreuhand GmbH am Standort Vorchdorf, Vorstandsmitglied des Werbering Vorchdorf, aktueller Präsident des Lions-Club Laakirchen, glücklich verheiratet mit Carina und stolz auf die Söhne David (13) und Leon (11).

## Bauprojekt mit regionaler Kraft

## Wohnanlage PrimaVERA nimmt Formen an



Nach dem Spatenstich für das Wohnprojekt PrimaVERA - Wohnen am Rande des Almtals hat sich auf der Baustelle in Feldham einiges getan. Generalunternehmer Laimer Bau GmbH setzt bei der Errichtung auf den bewährten und effizienten Baustoff Ytong sowie auf regionale Lieferanten. In zwei Monaten sind so zwei Häuser im Rohbau entstanden. Mitte Dezember wird voraussichtlich der Außenputz fertig sein, freut sich Wilhelm Laimer, Geschäftsführer von Laimer Bau GmbH. Im Juli kommenden Jahres sollen die ersten Häuser bezugsfertig sein.

Bei unseren Wohnprojekten legen wir größten Wert darauf, dass die Gebäude klimaaktiv sind, betont Florian Nussbauer, Techniker bei Laimer Bau GmbH. Unter der Bodenplatte aus Stahlbeton sorgt ein Glasschaumschotter für beste Wärmedämmung und die Wände bestehen aus 48 cm dicken Ytong-Systemwandelementen mit einem exzellenten Dämmwert von U-Wert 0,18.

## Regionale Lieferanten

Kurze Wege und verlässliche Lieferanten sind für Laimer Bau GmbH ein Erfolgsfaktor. Die Fenster kommen aus dem Hause Internorm, die Zimmermannsarbeiten hat der Pettenbacher Holzbaumeister Drack übernommen. Die Vorchdorfer Firma Götschhofer zeichnet sich für die Spenglerarbeiten verantwortlich und die Sanitär- und Heizungstechnik kommt

## Pettenbacher Kommunalpolitiker unterwegs



Als Sommerausklang und Danke für die geleistete Arbeit lud Vizebürgermeisterin Sigrid Grubmair ihre Parteikollegen zu ei-

nem Ausflug ins Mühlviertel. Am Programm stand die Besichtigung der Konditorei Kastner sowie der Destillerie Affenzeller.

vom Vorchdorfer Installateur Laimer Martin. „Auch bei den Innenarbeiten legen wir Wert auf die Vergabe an regionale Unternehmer“, so Wilhelm Laimer, der schon mehrere Wohnprojekte realisiert hat. Die Elektroinstallation kommt zum Beispiel aus dem Hause Payrhuber.



Fotos: vorchdorfmedia e.U.

**Geschäftsführer Wilhelm Laimer setzt beim Bauvorhaben des Wohnprojektes auf den klimaeffizienten Baustoff Ytong und die Verlässlichkeit regionaler Lieferanten.**

Insgesamt sind zur Zeit ein Polier und vier Facharbeiter auf der Baustelle in Feldham täglich beschäftigt, damit der straffe Zeitplan eingehalten werden kann. Wie bei den vorangegangenen Wohnprojekten in Roitham übernimmt Laimer Bau GmbH die generelle Ausführung des Bauvorhabens, die Vermarktung des Wohnprojektes PrimaVERA erfolgt über LZ-Real. Bis Juli 2018 sollen die ersten Eigentumswohnungen bezugsfertig sein. Insgesamt umfasst das Wohnprojekt 8 Häuser. Zwei Gebäude sind als Gewerbeimmobilien mit 174 m<sup>2</sup> Praxis- oder Büroflächen geplant. Weitere Informationen erhalten Sie auf: [www.lzreal.at](http://www.lzreal.at).

**laimer** bau  
GMBH



Laimer Bau GmbH, A-4655 Vorchdorf  
Tel: 07614 7347-0, [www.laimerbau.at](http://www.laimerbau.at),  
[wilhelm.laimer@laimerbau.at](mailto:wilhelm.laimer@laimerbau.at)

## Gegenseitige Einblicke von Kindergarten und Eltern



Während des Kindergartenjahres beteiligten sich Eltern aktiv am Gruppengeschehen. Die Tigerenten-Gruppe bereitete an einem Vormittag eine gesunde Jause zu. Mit Hilfe einer Mama entstand so ein köstliches Jausenbuffet. Ein anderes Mal backten die Kinder mit ihren Muttis Kekse. Eine besondere Exkursion erlebte die Regenbogen-Gruppe. Herr Spitzbart, Vater eines Kindes, gab exklusive Einblicke in die Welt des Vorchdorfer Bahnhofs und der Züge der Stern&Hafferl-Lokal-

bahn. Als Höhepunkt stand eine Zugfahrt von der Station Eggenberg bis zur Station Schule am Programm. Auch die Kinder der Sonnenschein-Gruppe durften diesen interessanten Ausflug erleben.

Der Vorchdorfer Kindergarten bedankt sich bei allen Eltern, die sich mit ihrem Engagement beteiligten. Die Eltern bekommen so einen spannenden Einblick in den Kindergartenalltag und die Kinder erleben die Welt der Erwachsenen hautnah mit.

## Brunnenprojekt realisiert

Annis Garagenbasar sammelte € 4.000,-



Foto: Willi Hitzberger

Der Garagenflohmarkt (Annis Garagenbasar) unterstützte das Projekt der Katholischen Männerbewegung „Sei so frei“ Tansania: Wasser für das Leben. Dank zahlreicher Sach- und Geldspenden konnten die freiwilligen Helfer einen Betrag von € 4.000,- für den wohltä-

gen Zweck sammeln. Dr. Franz Hehenberger, Geschäftsführer der KMB-Aktion (links) nahm die Unterstützung dankbar aus den Händen von Annemarie Regelsberger (rechts) entgegen. Mit dem Geld aus Vorchdorf wird nun ein Brunnen in der Mara-Region in Tansania realisiert.

### REZEPT-TIPP

## Klosterlebkuchen

Einfach, schnell und gut!  
Rezept von Christine Fischereder  
aus Steinerkirchen/Traun



#### Zutaten:

5 dag Butter	1 Pkg. Backpulver
25 dag Zucker	1 Pkg. Lebkuchengewürz
2 Eier	Marmelade und Schokoladeglasur
1/4 l Milch	
50 dag Mehl	
3 EL Honig	

#### Zubereitung:

Butter, Zucker und Eier schaumig rühren. Anschließend Milch, Honig und Gewürze einrühren. Mehl und Backpulver vermengen und ebenfalls einrühren. Masse auf ein gefettetes Backblech streichen und im vorgeheizten Backrohr bei 180° backen.

Ausgekühlt mit Marmelade bestreichen und mit Schokoladeglasur überziehen, in Schnitten schneiden - fertig!

Gutes Gelingen!

## Hol dir einen Laudachtaler!

Wir suchen **Rezepte**, besonders solche, die in die kommende Saison passen. Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro. Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept! Redaktion: VORchdorfer Tipp, Oberhörbach 18, 4655 Vorchdorf, oder per Mail: [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at).

Der nächste VORchdorfer Tipp erscheint am 01.02.18.



Immer bestens informiert über das regionale Geschehen in und rund um Vorchdorf: [www.vorchdorfonline.at](http://www.vorchdorfonline.at)

**Um BTV unverschlüsselt via Satellit zu empfangen, gibt es 3 Möglichkeiten:**



**Automatisches Update:** Einige am Markt befindliche Geräte haben dieses Service, bitte informieren Sie sich über die Bedienungsanleitung Ihres Gerätes oder bei Ihrem Fachhändler.

**Sendersuchlauf:** Digitale Satellitenempfänger verfügen über die Möglichkeit eines Sendersuchlaufs. Sobald Sie diesen durchgeführt haben, werden alle neuen Sender - und somit auch BTV - in Ihre Programmliste aufgenommen. Die Reihung der Sender kann individuell angepasst werden.

**Manuelle Suche:** BTV können Sie auch mit Hilfe folgender Informationen einstellen:  
 Senderbezeichnung: BTV, Satellit: Astra digital 19,2 Grad Ost, Frequenz: 12,663 GHz  
 Polarisierung: horizontal. Symbolrate: 22.000, FEC: 5/6, ORS Transponder: 115

**Die täglichen Sendezeiten von BTV Salzkammergut / Gmunden:**  
 05:10 Uhr, 10:10 Uhr, 15:10 Uhr, 20:10 Uhr

# Schmecktakulärer Koch-Workshop



Nachhaltigkeit als Devise für Almtal-Wirte



Nach dem Herbstschwerpunkt „Wild und Bie, trafen sich Almtaler Wirte, Köche und Produzenten des „Schmecktakulären Almtals“ zu einem außergewöhnlichen Koch-Workshop im Bierheurigen Ranklleiten in Pettenbach. „From nose to tail“ (Von der Schnauze bis zum Schwanz) hieß die Vorgabe für „Gastro-Trainer“ Marcel Ksoll. Und das Menü „Almtal-Duroc total“ passte nicht nur zur nachhaltigen Philosophie der Gruppe, sondern war auch für ohnehin hervorragende Köche von großem Interesse!

Martin Jaksch vom Denk'n Gut lieferte beste Grundlagen von einem seiner Duroc-Schweinderl und entsprechend waren alle Teilnehmer voll bei der kulinarischen Sache. Gekocht wurde eine Pastinakenschaumuppe mit Szechuan-Kick mit Spieß vom Durocschopf, gefolgt von „Presa“ vom Duroc mit pikantem Rub, begleitet von hausgemachten Gnocchi mit sautierten Kräutersaitlingen und Kürbis-Kartoffelstampf. Es folgte ein Duroc-Züngerl aus

dem Gemüsesud auf Wildkräutersalat und Mangoessig. Vierte Speise war ein kurz gebratener Duroc-Bauch mit Brezenknödelauflauf. Mit von der lernwütigen Partie waren folgende „schmecktakuläre“ Mitglieder: „Hausherr“ Laslo Sivo von der Ranklleiten, Friederike Hageneder vom Roithof, Christian Bergbauer vom Jagersimmerl, Franz Ziegelböck von der Hoftaverne, Jochen Neustifter (Jo's Restaurant) und Knuth Grüttner vom „Snäx Genuss Food Truck“.



## TIERARZT-TIPP

Dr. Charlotte Sontas  
 Tierambulanz Vorchdorf



### Birkenzucker ist Gift für Vierbeiner!



Symbolbild: pixabay

Mit den Vorbereitungen auf die Weihnachtszeit startet auch wieder das Keksebacken! Viele sind zunehmend gesundheitsbewusst und greifen zum neuen Zuckerersatz Xylit oder Birkenzucker. Er verspricht weniger Kalorien und gleichen Geschmack. Was viele nicht wissen, für unsere vierbeinigen Freunde (Hunde und Katzen ebenso wie Kaninchen, Kühe, Frettchen oder Ziegen)

ist Birkenzucker fatal! Sie können Xylit nicht abbauen. Bei Aufnahme kommt es zu einer massiven Leberschädigung und durch die Stimulierung der Bauchspeicheldrüse zu Unterzucker. 100 mg pro Kilogramm Körpergewicht lösen bereits schwere Symptome aus. Wenn das Haustier nun doch Kekse mit Birkenzucker verzehrt hat, sollte es sofort zum Erbrechen gebracht werden. Wenn die Aufnahme länger als eine halbe Stunde zurückliegt, muss man so schnell wie möglich die Therapie beginnen. Das auch einen Aufenthalt von mehreren Tagen beim Tierarzt, wo das Tier sehr engmaschig kontrolliert werden muss.

## Vorchdorfer Tischtennis-Ladys weiter ungeschlagen

Zweite Bundesliga rückt näher

In der Damen-Bundesliga-Challenge sind die Mädels der Union Swiss Life Select Vorchdorf weiter auf Kurs. Runde Zwei wurde in Stockerau ausgetragen und das ohne die der „Nummer zwei“ Vorchdorfs.

Natasa Djordjevic musste verletzungsbedingt absagen. Somit bekam die Vorchdorferin Radner Hanna (15) ihre Chance an der Seite von Elena Pöll (13) und der Nachwuchs-Landesrainerin Yuan Liu Bundesliga-Luft zu schnuppern. In der ersten Partie gegen Unzmarkt wurde die Entscheidung erst im Doppel herbeigeführt. Das starke Vorchdorfer Doppel Liu/Pöll ließ nichts anbrennen und holte so das 6:4. Die zweite

Partie gestaltete sich ebenso knapp. Liu Yuan holte hier ebenso wie in der ersten Partie drei Einzelsiege, Pöll und Radner steuerten je ein Einzel bei. Die Entscheidung fiel wieder im Doppel, welches die Vorchdorferinnen Liu/Pöll im Entscheidungssatz nach 1:5 Rückstand mit 11:5 gewannen. Bisher haben die Vorchdorfer Ladys somit eine weiße Weste und führen die Rangliste ohne Niederlage an.

### Erfolgreiche Burschen

Auch die Burschen des Vorchdorfer-Nachwuchs waren erfolgreich. Beim RC-Turnier in Kremsmünster holten Mario Koller und Erik Brandmair Gold im Doppel, Sebastian Posch holte Gold im Einzel.

# Rätsel-Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Neues Lösungswort eintragen, ausfüllen, ausschneiden. Postkarte an:  
 Redaktion „VORchdorfer Tipp“, Oberhörbach 18, 4655 Vorchdorf.  
 Oder E-Mail mit Lösungswort als Betreff an: [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at)  
 Einsendeschluss: Do. 4. Jänner 2018, Absender nicht vergessen!



Gewässer in Oberitalien	„Gerstensaft“	würfeln; rätseln	ablehnender Bescheid	Deck-schicht; Hülle	Untier	Rhein-zufluss in Vorarlberg
Ab-kürzung (Kurzform)		8	männl. Spitz-, Kosenamen			
Teil des Box-ringes						
Mittel gegen Körperge-ruch (Kf.)			Bruder Kains (A. T.)			
↳					3	Firmen-zeichen, Schrift-zug
Buntes	jemand, der Eigen-tum stiehlt		Dring-lich-keits-vermerk	↳		
ehem. österr. Adelige			österr. Dichter (Emil) † 1935		Staat der USA	
↳						
Marterung	grie-chischer Buch-stabe	Ort in Tirol	griech. Vor-silbe: Erd...			6
gesunde Früchte	5		glühende Masse	Farbe von Blut		Teil des Fußes
Pflau-men-sorte	Luft-trübung		Haupt-stadt d. Steier-mark			
↳	2					
Styling-produkt für die Haare			Staat der USA früh. brit. Weltreich	↳	4	
↳						
mobiler Computer ohne Tastatur	sehr kleines Teilchen	Markt im March-feld	trop. Zier-vogel			
↳						
Pferde-gangart	Gebirge in Ma-rokko				1	
↳						
lat.: gegen	Vieh-futter		su0919-0085			

**Auflösung des letzten Rätsels**

KASTANIE (1-8)  
 LANGBARZ  
 BEI DANUN  
 GRENZNAHT  
 BESELBRAND  
 BETREIBEND  
 VASELIND  
 DEKORATION  
 STEUERER  
 KREITER  
 KÄTHE  
 PUNDL  
 MAGNET  
 ETAGEN

Fuzzy Bar - Adlhaming 26 - 4655 Vorchdorf

**Sa. 25. 11.** **Rock-Night**  
Mit Hits der legendärsten Rocksongs

**Do. 07.12.** **Krampuskränzchen**

**Mo. 25.12.** **Christmas-Party**  
wir haben für euch geöffnet!

Die Fuzzy Bar ist nicht nur Kult, sondern eine gemütlich rustikale Location mit Bar, angrenzender Tanzfläche und chilligem Lounge-Bereich. Unsere DJ's sorgen für sorgfältig ausgewählte Musik und beste Stimmung. Fr und Sa: 20:00 bis 04:00 Uhr.  
**24. und 31. Dezember geschlossen!**

[www.facebook.com/pages/Gatsby](http://www.facebook.com/pages/Gatsby)  
[www.gatsby.at](http://www.gatsby.at)

**DO 07.12. KRAMPUSKRÄNZCHEN**

**SA 23.12. CHRISTKINDL PARTY**  
mit DJ Carlo

**SO 25. + 26. 12. GEÖFFNET!**

**JEDEN 1. FREITAG IM MONAT: KARAOKE**  
**JEDEN SAMSTAG: KASTLSPIEL**

Wir gratulieren den Gewinnern vom Billardturnier im Gatsby: Sieger Franz Beiskammer mit Fritz Hamming und Thomas Übleis.

Öffnungszeiten: Di, Do, Fr, Sa: ab 20 Uhr (Ruhetage: So, Mo, Mi). 24. u. 31. Dez. geschlossen!

**Gewinner des letzten Rätsels:**  
 Die Redaktion bedankt sich für die zahlreichen Einsendungen und gratuliert den Gewinnern recht herzlich zu folgenden Preisen:

**5 x € 10,- Werbering-Gutscheine**  
 für Wolfgang Nemetz  
 aus Vorchdorf

**2 x € 10,- Werbering-Gutscheine**  
 für Yvonne Strassmair  
 aus Pettenbach

**Gutschein € 10 gültig im Café Novum**  
 für Eva Wolf  
 aus Grünau/Almtal

**VORCHDORF ONLINE** ))

**Gezielt auch online werben:**

- Tagesaktuelle Berichte
- Umfangreichste Terminübersicht
- Kleinanzeigen online
- 800 Besucher täglich

**Kombi-Inserate im VORchdorfer Tipp und vorchdorfonline:**  
[www.vorchdorfonline.at/preise](http://www.vorchdorfonline.at/preise)

# KLEINANZEIGEN

JETZT NEU: AUCH AUF WWW.VORCHDORFONLINE.AT

## BAUGRUND

**2 sonnige Baugrundstücke Kirchham-Hagenmühle**, Objekt-Nr. 964/23574, Für alle Naturliebhaber, die gerne in einer ländlichen ruhigen Gegend wohnen, bieten diese 2 Grundstücke in leichter bis mäßiger Hanglage die ideale Voraussetzung zur Errichtung eines Eigenheimes. Die Grundstücksgrößen sind durchschnittlich ca. 1.100 m<sup>2</sup>. Der Verkaufspreis beträgt € 70,-/m<sup>2</sup>, s Real Vorchdorf, Tel. 050100-43111 (Fr. Krötzl, PMBA)

**Bad Wimsbach:** schöner, sonniger Baugrund. Immo: AWZ.at, 0664 - 48 16 530

**Vorchdorf:** günstiger Baugrund mit Waldanteil. AWZ Immobilien: Energieplätze.at, 0664 - 48 16 530

## HAUS

**Vorchdorf: Einfamilienhaus** mit Mehrfamilien-Charakter sucht neue Familie, HWB99. AWZ Immobilien: 2-Familienhaus.at, 0664-48 16 530

## SUCHE

**Vorchdorf: Einfamilienhaus gesucht!** AWZ Immobilien: Scheidungshaus.at, 0664 - 48 16 530

## EIGENTUMSWOHNUNG

**Lambach/Zentrum: Neue Doppelhaushälfte**, ca. 125 m<sup>2</sup> Wfl., hochwertige Massivbauweise, 3 Schlafzimmer, Carport, Grundgröße ca. 326 m<sup>2</sup>, HWB: 36, fGEE: 0,73. Nicht barrierefrei. € 299.900,-. Johann Voraberger, Tel. 0676/8141 8084, www.raiffeisen-immobilien.at

## VERKAUFE

**Verkaufe: Liebherr Gefriertruhe** 206 l + 2 Körbe. Garantie bis August 2018 um € 200,-, Tel. 0664/8921 830

**Verkaufe: Buche Brennholz** 1 m gespalten bzw. 33 - 25 cm geschnitten, trocken, Preis nach Absprache, Tel. 0699/190 99 844

Nächster Redaktionsschluss: 16. Jän. Erscheinungsdatum: 1. Feb.

## Ihre private Kleinanzeige um nur € 5,-!

Gedruckt im VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

**Bestellkupon bitte ausfüllen, ausschneiden, 5 Euro beilegen und im Kuvert einsenden. Absender nicht vergessen, wir senden auf Wunsch einen Barbeleg zurück.**

Redaktion „VORchdorfer Tipp“  
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18

Geschäftliche Kleinanzeigen und Stelleninserate auf Anfrage:  
Tel.: 0699 15 05 88 57 oder tipp@werbering-vorchdorf.at

## Kupon für Ihre private Kleinanzeige

Text \_\_\_\_\_

Tel.Nr.: \_\_\_\_\_

Keine Anzeigen mit Kennwort! Bitte in Blockschrift schreiben!

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

€ 5,- pro Kleinanzeige / für den VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

## ZU VERMIETEN

**Wohnung: Zentrum Vorchdorf**, Erstbezug, 74 m<sup>2</sup> + 7 m<sup>2</sup> Loggia, voll ausgestattete, hochwertige Küche, Tiefgaragenplatz, Miete + BK € 750,-, Tel. 0664/54 16 330

## BIETE

**Biete: Heckenschnitt, Rückschnitt von Sträuchern und Bäumen** inklusive Abtransport. Tel. 0699 19099844

## TIERE

Der Tierschutzverein Voitsdorf sucht gute Plätze f. folgende Katzen, Frau Hupayer, Tel. 0664 / 504 71 95.

**"Mike und Elly"** geimpft (15 Wochen alt), bis jetzt Wohnungshaltung. Mike ist etwas schüchtern.



**"Garfield"** (1,5 Jahre) kastriert, zutraulich. Er möchte gerne einen Freigangplatz!



**"Nina"**, 3 Jahre, kastriert, geimpft, wünscht sich einen Freigangplatz!



Wer hat diesen **schneeweißen Kater** gesehen? Er ist am 31.10. mit einem Lieferwagen mitgefahren und in Vorchdorf-Hötzlsdorf aus dem Auto gesprungen. Finderlohn!



**"Schildi"**, weiblich, ca. 12 Wochen, geimpft.



**"Lilly und Felix"** sind 6 Monate alt, geimpft, kastriert und sehr zutraulich.



**"Nala und Dori"** 2 Jahre, kastriert, sind an Freigang gewöhnt. Die rotweiße Katze ist sehr zutraulich, die graue Katze ist anfangs etwas vorsichtig.



Weitere Katzen, die einen guten Platz suchen: Facebook: Tierschutzverein Katzenjammer. Tierschutz Voitsdorf mit Pflegestellen in Pettenbach, Micheldorf, Vorchdorf, Tel. 0664 504 71 95, Frau Hupmayer.

**Ihre private Kleinanzeige um € 5,- erscheint auch kostenlos auf www.vorchdorfonline.at (bei Buchung im VORchdorfer Tipp)**

## Für € 5,- Ihre private Kleinanzeige gedruckt und online.

Gedruckt im VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

**Redaktion / Anzeigenannahme**  
vorchdorfmedia e.U. - Mag. Gerhard Radner,  
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18  
E-Mail: tipp@werbering-vorchdorf.at  
Tel: 0699 1505 8857

**Erscheinungstermine 2018:**  
01. Feb., 22. Mär., 19. Apr., 17. Mai, 28. Juni,  
26. Juli, 13. Sep., 18. Okt. u. 22. Nov.  
Anzeigenformate: vorchdorfonline.at/preise  
**Anzeigenschluss Feb.: 16. Jän.**

Impressum: Herausgeber, Medieninhaber: Werbering Vorchdorf, Sekretariat: Eva Gstettner, 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18. Vorstandsmitglieder: Ing. Markus Müller, Mag. Manfred Schima, Franz Amering, Elfriede Lüftinger, Eva Gstettner, Jochen Neustifter, Mag. Gerhard Radner, DI Gunter Schimpl, Peter Schmalwieser, Heinz Rebig, Elke Lumetsberger, Ing. Stefan Brunner.

Redaktion und Gestaltung: vorchdorfmedia e.U., 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18. Tel: 069915058857. Mitarbeiter dieser Ausgabe: Gerhard Radner, Eva Gstettner. Für übermittelte Unterlagen und die dazu erforderlichen Urheber-, Veröffentlichungs- und Vervielfältigungsrechte (Bilder, Texte, Grafiken) haftet der Überbringer und hält die Firma vorchdorfmedia e.U. schad- und klaglos. Für Irrtümer, Satz- und Druckfehler übernimmt vorchdorfmedia e.U. keinerlei Haftung. Aus Gründen der Lesbarkeit wird auf geschlechtsspezifische Formulierungen verzichtet. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise.

Druck: Landesverlag Wels. Auflage: 17.200 Stück. Linie: 9-10 Mal jährlich erscheinende Wirtschaftsinformation für Vorchdorf und Umgebung.

## Vorchdorfer Schützen gut in Schuss!



Bei der ASVÖ Landesmeisterschaft in Linz gingen 35 Sportschützen des SV Theuerwang an den Start. Die Vorchdorfer holten 6 Goldene, 6 Silberne und 3 Bronzemedailles nach Hause.

Die Goldmedaillen erzielten im Einzelbewerb Nadja Krainz, Laura Ohler und Karin Frühwirth sowie im „Mannschaftsbewerb Mini“ Jakob Scherleithner, Felix Loderbauer und Samuel Riesenhuber. Im Jugend 1 Team Bewerb siegten Hanna Kubista, Nadja Krainz und Rafael Kohlweg und im Jugend 2

Team-Bewerb Carina Pöllinger, Lea Kubista und Anja Krainz. Die Silbermedaillen gingen im Einzelbewerb an Hanna Kubista, Carina Pöllinger, Alexander Wagner, Rafael Kohlweg und Tobias Raffelsberger sowie im Mannschaftsbewerb LG Männer M+J+S1 an Dominik Maier, Manuel Prinstringer und OSM Michael Maier.

Bronze gab es beim Einzelschießen für Anja Krainz und Jakob Scherleithner sowie im Mannschaftsbewerb Senioren2+ für Veronika und Erwin Maier.

## BENZIN IM BLUT? DANN BIST DU BEI UNS RICHTIG!

Für unsere Filiale in St. Konrad suchen wir eine/n **Kfz-Techniker Lehrling** (mit Systemelektronik). Lehrzeit 4 Jahre. Bezahlung nach KV metallverarbeitendes Gewerbe. **Bewerbung** an [franz.mayrhofer@kfz-mueller.at](mailto:franz.mayrhofer@kfz-mueller.at) **ab sofort möglich.**



QUALITÄT  
DIE SIE BEWEGT

St. Konrad | Bundesstraße 14 | Tel. 07615 / 8315

[www.kfz-mueller.at](http://www.kfz-mueller.at)

Sie sind motiviert und wollen in einem jungen, kreativen Team arbeiten? Ein herzliches Miteinander und die Liebe zur Qualität sind für Sie ebenso bedeutend wie für uns?



**Gasthaus Pöll, ein familiär geführtes Unternehmen in Kirchham bei Gmunden, sucht ab sofort:**

**Service-Mitarbeiter/in mit Inkasso (40 Wstd.)**

**Küchenhilfe (30 Wstd.)**

**Entlohnung lt. KV mit Bereitschaft zur Überzahlung lt. Qualifikation und persönlicher Absprache. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, bitte richten Sie diese an: Eva Pöll, [office@gasthauspoell.at](mailto:office@gasthauspoell.at), 07619 2006.**

# FORD KUGA

**Dein bester Freund für jedes Abenteuer.**

Survival-Camp oder Nobelitaliener? Der Ford Kuga steht bereit! Sein intelligenter Allradantrieb bringt Dich überall hin, und in der Stadt macht er ebenso eine gute Figur wie vor der Almhütte. Und bei den vielen Ausstattungsvarianten findest Du genau den Kuga, der am besten zu Dir passt.

JETZT AB  
**€19.990,-<sup>1)</sup>**  
BEI LEASING

JETZT ZUSÄTZLICH  
**€ 1.000,-<sup>2)</sup>**  
LAGERBONUS SICHERN



**5  
JAHRE  
GARANTIE**

**Autohaus Kronberger GmbH**

Guggenberg 13, 4656 Kirchham  
+43 (0)7619 8001, [office@ford-kronberger.at](mailto:office@ford-kronberger.at), [www.ford-kronberger.at](http://www.ford-kronberger.at)

Ford KUGA Kraftstoffverbr. ges. 4,4 – 7,4 l / 100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 115 – 171 g / km.

Symbolfoto 1) Unverbindlich empfohlener nicht kartellierter Aktionspreis (beinhaltet Händlerbeteiligung, Modellbonus, Innovationsprämie und Ford Bank Bonus) inkl. USt, NoVA und 5 Jahre Garantie (beginnend mit Auslieferungsdatum, beschränkt auf 100.000 km), gültig bei Ford Bank Leasing. Leasingrate € 69 zzgl. Bearbeitungsgebühr und 1,17% gesetzlicher Vertragsgebühr. Laufzeit 36 Monate. 30% Anzahlung, 30.000 km Gesamtfahrleistung, Fixzinssatz 4,5%, Gesamtbelastung € 22.510,57, gültig bis 30.09.2017, vorbehaltlich Bonitätsprüfung der Ford Bank Austria. 2) Unverbindlich empfohlener nicht kartellierter vom Listenpreis abziehender Nachlass inkl. USt und NoVA auf ausgewählte, lagernde Ford Modelle. Aktion gültig bis 22. Dezember 2017. Nähere Informationen auf [www.ford.at](http://www.ford.at). Freibleibendes Angebot.

# Erfolgreiche Saisonbilanz für Thomas Mairhofer

17 Siege und 10 Podestplätze für Vorchdorfer Radrennfahrer

Der Vorchdorfer Radrennfahrer Thomas Mairhofer vom Team Melasan Sport gehört noch lange nicht zum alten Eisen. Das bewies der 46jährige heuer erneut eindrucksvoll in der bereits abgelaufenen Radsportsaison. 17 Siege und 10 weitere Podestplätze konnte der Vorchdorfer heuer verbuchen. Sein Hauptziel, den Sieg in der Gesamtwertung des österreichischen Master-Cups nach 2015 und 2016 zu verteidigen, gelang souverän und mit großem Vorsprung.

In den Disziplinen Berg, Einzelzeitfahren und Kriterium sicherte sich Mairhofer den österreichischen Meistertitel in der Kategorie Master I, auch bei den Landesmeisterschaften räumte er in den gleichen Disziplinen die Goldmedaille ab. Als Draufgabe gewann er bei der Master-WM in Tirol Bronze im Einzelzeitfahren.

**Erfolg bei Weltradsportwoche**  
Bei der internationalen Hartbergerland Weltradsportwoche durfte der Vorchdorfer im Master-Nationalteam starten. Nach acht Etappen musste er sich nur einem Ukrainer geschlagen geben und erreichte in der Klasse Master I den hervorragenden zweiten Gesamtrang.



Der Vorchdorfer Thomas Mairhofer konnte auch heuer wieder auf seinem Fahrrad bei nationalen und internationalen Wettbewerben punkten.

# Goldener Herbst für Pettenbacher Fußballerinnen

Foto: Manfred Feichtinger



Die Frauenkampfmansschaft der Union Pettenbach spielt in der Frauenklasse OÖ Süd/West. Durch den gesamten Herbst kam das Team von Coach Florian Rauch ungeschlagen. Gegen die direkten Konkurrenten aus Weibern (1:2) und Peuerbach (1:3) konnte die Spielerinnen mit einem Auswärtssieg voll punkten, nur im Heimspiel gegen Vöcklabruck kam die gesundheitlich angeschlagene Mannschaft „nur“ zu einem 1:1

Remis. Darum steht das jüngste Team der Liga (Altersschnitt gesamt 18,9 Jahre) auch verdient an der Tabellenspitze und sicherte sich mit dem Herbstmeistertitel das beste Ergebnis seit Bestehen der Frauenmannschaft (2011) in Pettenbach.

In den 8 Spielen wurden insgesamt 33(!) Tore erzielt, erhalten haben die Fußball-Ladies der Union Pettenbach nur 8.

# Drei Union-Landesmeister aus Eberstallzell



Bei den Union-Landesmeisterschaften im Luftgewehr- und Luftpistoleschießen konnten der Eberstallzeller Nachwuchs besonders punkten. In der Klasse Mini männlich sicherte sich Steinmaier Alexander den Union-Landesmeistertitel. Auch in der Klasse Mini weiblich geht der Union-Landesmeistertitel nach Eberstallzell, dank einer souveränen Leistung von Sperrer Deana. In der Klasse Jugend 1 kam ihre Schwester Tiara auf Rang zwei, in der Mannschaftswertung bei Jugend 1 erreichten Rene Bruckner mit den Sperrer-Schwestern den 3. Rang. Bei den Jungs holten Steinmaier Dominik und Lacherstorfer Raphael Silber und Bronze, bei Jugend 2 kam Jael Holzner auf Platz zwei. In der Klasse Jungschützen freute sich Johannes Hacker über den zweiten Rang. In der Klasse Männer der Luftpistolen freute sich Andreas Schmidt über den Landesmeistertitel.

# Kirchhamer Bodybuilder erneut bei Wettbewerb

Johann Kuntner aus Kirchham ist 60 Jahre alt und hat zum wiederholten Mal bewiesen, dass er noch nicht zum „alten Eisen“ gehört. Der begeisterte „Eisensportler“ holte sich bei den Nabba/WFF Austrian Open in Grafenwörth den Staatsmeistertitel in der Klasse „Masters over 60“.



**ABFALLENTSORGUNG**      **KANALREINIGUNG**  
**CONTAINERVERLEIH**      **GRUBENDIENST**

Zuverlässig, pünktlich, regional

**proUmwelt**  
Dienstleistungen für eine gesunde Erde

Günter Schneeberger e.U., Vorchdorf, Tel 07614 / 7072 - office@proumwelt.at

# 130 Teilnehmer bei Schützenmeisterschaft

Teilnehmerstarke Marktmeisterschaft im Luftgewehrschießen



130 Vorchdorfer nahmen bei den Marktmeisterschaften im Luftgewehrschießen teil. Der Schützenverein Theuerwang organisierte den Wettbewerb zum 6. Mal im GH Schauflinger. Bei den Einzel- sowie Mannschaftswertungen gab es tolle Preise zu gewinnen. Darunter eine Ballonfahrt für drei Personen.

Am Sonntag, den 22. Oktober wurden die besten Plätze gekürt. In der Einzelwertung Jugend Hobby männlich wurde Jonas Austaller Marktmeister, bei den Jugend-Damen holte sich Alisha Schmiedel den Titel.

Bei den Jugend-Meisterschützen belegte Nadja Krainz den ersten Platz. In den Kategorien Hobby-Damen und Hobby-Herren ging der Marktmeistertitel an Monika Ohler und Herbert Raffelsberger. Bei den Meister-

schützen freute sich OSM Michael Maier über den Titel. Heuer gingen 27 Mannschaften an den Start. Der Hauptpreis in dieser Klasse ging an „die Raffis“ mit Tobias, Fabian und Herbert Raffelsberger.

# Tolle Herbstrunde für Askö Schachner Vorchdorf

Vorchdorfer überwintern am 6. Tabellenplatz!

Alle Erwartungen haben die im Sommer aufgestiegenen Vorchdorfer Fußballer in der Landesliga West übertroffen.



Foto: H. Seifinger

Mit sechs Siegen, drei Remis und nur vier Niederlagen erkämpften sich die Schützlinge von Trainer Amir Topalovic 21 Punkte und liegen damit am 6. Tabellenrang. Lediglich fünf Punkte hinter "Winterkönig"

Viktoria Marchtrenk und gar nur zwei Zähler hinter Mondsee (2.) und SC Marchtrenk (3.). Im letzten Meisterschaftsspiel führten die Askö-Kicker auswärts gegen Braunau bereits mit 3:1, mussten aber in der Schlussphase

noch den Ausgleich hinnehmen und vergaben damit sogar einen "Stockerlplatz".

"Wir sind sehr stolz auf unser Team, das sogar vier Runden Tabellenführer war. Mit einer ähnlich guten Rückrunde sollte unser Ziel, der Ligaerhalt, auch zu schaffen sein", freut sich Sportchef Peter Maier über starke Performance seiner Kicker. Eine überragende Saison spielte Askö-Angreifer Kevin Wallmen (Foto), der so wie sein Sturm-Partner Peter Orosz acht Tore erzielt, zudem aber noch für zahlreiche Assists und bemerkenswerte Auftritte gesorgt hat! Für die tolle Unterstützung der vielen Fans sowohl bei Heim- wie Auswärtsspielen bedankt sich die Askö-Vereinsleitung sehr herzlich!

## GESUNDHEITS-TIPP



Mag. Albert Sprung

### Traditionelle Chinesische Medizin (TCM)

Die TUINA ist eine manuelle Therapie (eine Massage) und zählt neben Akupunktur, Kräuterheilkunde, 5-Elemente-Ernährung, Qi Gong und Feng-Shui zur TCM.

### TUINA hilft bei ...

Nacken-, Schulter-, Rücken-, Gelenks- und Kopfschmerzen, Ischias, Verkühlung, Husten, Allgemeine Schwäche, Allergie, Asthma, Verstopfung, Migräne, Schlafstörungen und Gastritis. Angewendet werden TUINA Massage, APM, Akupressur, Schaben, Schröpfen, Moxa und Osteopathie.

### TCM-Arzt jetzt im Team der TUINA PRAXIS

Der in China approbierte TCM-Arzt Su Bo verstärkt ab sofort unser Team in Vorchdorf und Wels. Seine Schwerpunkte sind Befundung nach TCM, Chinesische TUINA-Massage, Kinder-TUINA-Massage, Schaben, Moxibustion und Schröpfen.

### Zu Weihnachten an GUTSCHEINE denken

Schenken Sie Ihren Lieben zu Weihnachten Gesundheit und Wohlbefinden mit TUINA Gutscheinen. Regelmäßige TUINA-Behandlungen bewegen Qi und Blut im Körper, lösen Blockaden und steigern das Wohlbefinden.

Zur Terminvereinbarung und bei Fragen kontaktieren Sie uns unter **07586 20629** oder unter **office@tuina.com**. Weitere Infos und Tipps gibts unter **www.tuina.com**

**TUINA PRAXIS**

**MAG. ALBERT SPRUNG**

**Tachlau 7, 4655 Vorchdorf**

# Wir feiern 5. Geburtstag!

**piefke**  
SCHUHE, JEANS & MEHR

**20% GEBURTSTAGSRABATT AUF ALLES! \*)**  
 \*) ausgenommen bereits reduzierte Ware. FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT!  
**Do 23.Nov. bis Sa 02.Dez.**

**DER PIEFKE - Schuhfachgeschäft - Lambacherstraße 11, 4655 Vorchdorf.**  
**www.derpiefke.at - Mo, Di, Do, Fr: 09 - 12 Uhr, 14:30 - 18 Uhr, Mi, Sa: 09 - 12 Uhr**

## Der Geschenk-Tipp vom Christkind!

Freude schenken mit Werbering-Gutschein und Laudachtaler!

**NEU: NUN AUCH  
ONLINE ERHÄLTlich!**

[www.vorchdorfonline.at/webshop](http://www.vorchdorfonline.at/webshop)

**VORCHDORF ONLINE » WEBSHOP**



Jetzt neu: Per Mausclick bestellen und nach Hause liefern lassen: Die hochwertigen Werberinggutscheine mit edlem Silberstreifen gibt es im Set zu 5 und 10 Stück inkl. praktischem Geschenk-Kuvert und kompakter Übersicht über alle Betriebe! Darüber hinaus sind die Gutscheine in allen Vorchdorfer Banken erhältlich!

[www.vorchdorfonline.at/webshop](http://www.vorchdorfonline.at/webshop)